

## JOB

*Job loe Abraham baktiah, acaeng lu koekah oh moe, Sithaw zii kami, sethah sak koeh ai kami ah oh. Toe a nuiah raihah paroeai phak. A tawnh ih hmuenmaenawk to anghmat pae, a caanawk doeh duek pae boih moe, ngantui ai ah a oh. Hae cabu thungah tipongah Job baktih katoeng kami hae to tiah raihah tongh loe? tiah lokduenghah paroeai oh. Job ih ampuinawk mah loe Job angmah ih khosak sethah pongah ni, a sakpazaehah baktiah Sithaw mah danpaek, tiah thuih o. Toe Job loe tamquta hoi sak ih zaehah hmuen om ai, tiah cabu thungah a hnuk o. Job mah dueng ih lok to Sithaw mah pathim pae ai; toe Sithaw loe hmuen boih sahkung hoi tih boihboih panoekkung ah oh pongah, Job mah panoek ai ih hmuen to panoeksak; to naah Job mah a thuih pazaehah hoi lok apaeh paze ih loknawk nuiah dawnpakhuemhah to tawnh. To pongah hmaloe ih Job angraenghah pongah doeh, hnukkhuem ih angraenghah to len kue, tiah cabu mah thuih. Job ih ampuinawk loe Job mah tongh ih raihah to panoek o boih ai; Job angmah khue mah ni, Sithaw loe, tih boihboih pongah len kue, tiah panoek.*

*Job hoi a imthung takohnawk*

<sup>1</sup> Uz prae ah Job, tiah kaw k ih kami maeto oh; to kami loe coek koi om ai, katoeng kami ah oh; Sithaw zit moe, kaho ih ai hmuen ayae koeh kami ah oh. <sup>2</sup> Anih loe capa sarihto hoi canu

thumto sak. <sup>3</sup> Tuu sang sarih, kaengkuu hrang sang thum, laikok atok thaih maitawtae cumvai pangato, laa hrang cumvai pangato tawnh moe, tamna paroeai a tawnh; anih loe ni angyae bang ih kaminawk boih thungah kalen koek ah oh. <sup>4</sup> Anih ih capanawk loe saning kruiek, angmacae tapenhaih niah angmacae im ah buhraenghaih poih to sak o, to naah a tanuh thumtonawk doeh, nawnto buhcaak hanah kaw k o toeng. <sup>5</sup> Job mah ka caanawk loe palungthin thungah Sithaw to kasae thuih o moe, zae o moeng boeh mue, tiah a poek pongah, buhraenghaih poih boeng pacoengah, nihcae to kaw k moe, ciimcaisak; nihcae boih hanah hmai angbawnhaih to akhawnbang kruiek a sak pae. Job mah to tiah sak toepsoep.

### *Setan mah Job tanoekhaih*

<sup>6</sup> Nito naah Sithaw ih caanawk loe Angraeng hmaa ah angphong hanah angzoh o, to naah Setan doeh nihcae salakah angzoh toeng. <sup>7</sup> Angraeng mah Setan khaeah, naa hoiah maw nang zoh? tiah a naa. Setan mah Angraeng khaeah, Long pum ahnuik ahmaa kam het nakung hoiah kang zoh, tiah a naa. <sup>8</sup> To pacoengah Angraeng mah Setan khaeah, Ka tamna Job ho na poek vai maw? Long nuiah anih baktih kami mi doeh om ai; anih loe coek koi om ai, katoeng kami ah oh, Sithaw to zit moe, kasae hmuen sak koeh ai kami ah oh, tiah a naa. <sup>9</sup> Setan mah Angraeng khaeah, Job loe tidoeh na ai ah Sithaw to zit maw? <sup>10</sup> Anih hoi a imthung takoh, a tawnh ih hmuennaw k

boih loe sipae baktiah na pakaa pae na ai maw? A toksakhaih nuiah tahamhoihaih na paek pongah, anih loe prae thungah hmuennmae paroeai angraeng boeh. <sup>11</sup> Toe vaihiah na ban phok ah loe, a tawnh ih hmuennawkw boih paro pae ah, anih mah na hmaa roe ah nang to kasae thui tih, tiah a naa. <sup>12</sup> Angraeng mah Setan khaeah, Khenah, a tawnh ih hmuennawkw boih na ban ah oh; toe angmah to loe na ban hoi sui hmah, tiah a naa.

<sup>13</sup> Nito naah Job capa hoi canunawkw loe amya nongpa kacoeh koek im ah buhcaak o moe, misurtui a naek o nathuem ah, <sup>14</sup> Job khaeah laicaeh maeto angzoh moe, Na tamnanawkw loe maitawtae hoiah laikok atok o moe, a taengah laa hrangnawkw rawkcak caak o li naah, <sup>15</sup> Sabean kaminawkw to angzoh o moe, tuk o pacoengah, maetawtaenawkw hoi laa hrangnawkw to lak pae o king; ue, nihcae mah na tamnanawkw to sumsen hoiah hum o, nang khaeah tamthang thuih hanah kai khue ni loih, tiah a naa. <sup>16</sup> Anih mah lokthuih li naah, kalah laicaeh maeto angzoh let moe, Van hoiah Sithaw ih hmai krak tathuk moe, nang ih tuunawkw hoi na tamnanawkw to kangh boih, nang khaeah tamthang thuih hanah kai khue ni loih, tiah a naa. <sup>17</sup> Anih mah lokthuih li naah, kalah laicaeh maeto angzoh let moe, Khaldea kaminawkw abu thumto ah angzoh o, kaengkuu hrangnawkw to lak o moe, hoih o ving boeh, na tamnanawkw loe sumsen hoiah hum o; nang khaeah tamthang thuih hanah kai khue ni loih, tiah a naa. <sup>18</sup> Anih mah lokthuih li naah, laicaeh kalah maeto angzoh let, laicaeh mah anih

khaeah, Na capa hoi na canunawkw loe amya kacoeh koek im ah buhcaak o moe, misurtui naek o nathuem ah, <sup>19</sup> khenah, praezaek hoiah takhi to song moe, im to hmuh phaeng, im mah nawktanawkw to taeh pongah, nihcae loe duek o boih; nang khaeah tamthang thuih hanah kai khue ni loih, tiah a naa.

<sup>20</sup> Hae lok thaih naah, Job loe anghawkw moe, angmah ih kahni to asih, sam to aah moe, long ah tabok hoiah Sithaw to a bok, <sup>21</sup> anih mah, Kam no zok thung hoi bangkrai ah kang zoh, bangkrai ah kam laem let han; Angraeng mah ang paek moe, Angraeng mah lak let boeh; Angraeng ih ahmin tahamhoihaih om nasoe, tiah thuih. <sup>22</sup> Anih loe hae baktih tahamsethah hmuennawkw boih to tongh, toe Job loe zaehaih sah ai; Sithaw doeh kasae thui ai.

## 2

### *Job ngannathaih*

<sup>1</sup> Ni kalah nito naah, Angraeng hmaa ah amtueng hanah Sithaw ih caanawkw to angzoh o, Setan doeh Angraeng hmaa ah amtueng hanah nihcae hoi nawnto angzoh toeng. <sup>2</sup> Angraeng mah Setan khaeah, naa hoiah maw nang zoh? tiah a naa. Setan mah Angraeng khaeah, Long pum ahnuak ahmaa kam het nakung hoiah kang zoh, tiah a naa. <sup>3</sup> To pacoengah Angraeng mah Setan khaeah, Ka tamna Job ho na poek vai maw? Anih baktih kami long nuiah mi doeh om ai; anih loe coek koi om ai, katoeng kami ah oh, Sithaw to zit moe, kasae hmuen sak koeh ai kami ah oh; tidoeh na ai ah anih amrosak hanah

kai nang zoek cadoeh, anih loe oepthok kami ah ni oh poe, tiah a naa. <sup>4</sup> Setan mah Angraeng khaeah, Ahin hanah ahin, tiah thuih ih lok baktih toengah, kami maeto mah a tawnh ih hmuen to a hinghahih hanah paek boih tih. <sup>5</sup> Toe vaihi na ban to phok ah loe, anih ih ngan hoi ahuh to sui ah, na hmaa roe ah nang hae kasae thui tih, tiah a naa. <sup>6</sup> Angraeng mah Setan khaeah, Khenah, anih loe na ban ah oh, toe a hinghahih to pathlung ah, tiah a naa.

<sup>7</sup> To pongah Setan loe Angraeng hmaa hoi tacawt moe, Job to khokpadae hoi lu khoeek to ahlut mansak. <sup>8</sup> Job loe tak tahawh haih hanah kakoi long laom to lak moe, maiphu thungah anghnut. <sup>9</sup> A zu mah anih khaeah, Katoeng kami ah maw na oh poe han vop? Sithaw to pasoih ah loe dueh khae, tiah a naa.

<sup>10</sup> Toe anih mah a zu khaeah, Kamthu koek nongpata baktiah lok na paeh; Sithaw khae hoi kahoih hmuen a hak o baktih toengah, kasae hmuen doeh a hak o mak ai maw? tiah a naa. Hae hmuennawkw boih a tongh, toe Job loe pahni hoiah mataeng doeh zaehaih sah ai.

### *Job ih ampuinawk*

<sup>11</sup> Job nuiah kaom kasae hmuennawkw kawng to ampui thumtonawkw mah thaih o; Teman acaeng Eliphaz, Shuh acaeng Bildad hoi Naamath acaeng Zophar cae loe angmacae im hoiah angzoh o; anih to palungset o haih moe, pathloep hanah ani to khaeh o. <sup>12</sup> Nihcae mah kangthla hoiah khet o naah, Job to maat o ai boeh; nihcae loe tha hoiah qah o; angmacae ih kahni to asih o moe, angmacae lu nuiah krak hanah maiphu to van

ah a haeh o. <sup>13</sup> To tiah nihcae mah Job to long ah ni sarihto hoi qum sarihto thung anghnut o haih, anih patangkhanghah loe nat pae hmoek pongah, mi mah doeh anih to lok tapring o ai.

### 3

#### *Job mah thuih ih lok*

<sup>1</sup> Hae tiah oh pacoengah, Job mah pakha aangh moe, anmah tapenhaih ni to kasae thuih. <sup>2</sup> Job mah hae tiah thuih,

<sup>3</sup> ka tapenhaih ni hae amro nasoe, ca nongpa pomh boeh, tiah thuihah aqum to amro nasoe.

<sup>4</sup> To ni to khoving nasoe; ranui bang ih Sithaw mah tidoeh sah pae hmah nasoe; a nuiah aanghah doeh om hmah nasoe.

<sup>5</sup> Vinghah hoi duekhah tahlip mah to ani to kai ih ani ni, tiah thui o nasoe; a nuiah tamai amzam nasoe loe, kaving ani mah pazih nasoe.

<sup>6</sup> To ni to vinghah kathah mah khuk khoep nasoe; saningto thung kaom aninawk thungah athum hmah nasoe loe, kawbaktih khrah thungah doeh kroek ah om hmah nasoe.

<sup>7</sup> Khenah, to aqum loe angqai krang nasoe loe, a thungah anghoehah lok om hmah nasoe.

<sup>8</sup> Ani tangoeng kami, palungsethah anghawksak thah kaminawk mah to aqum to tangoeng o nasoe.

<sup>9</sup> Akhawnbang cakaehnawk loe ving o nasoe loe, a zing o ih khodai to hnu o hmah nasoe, akhawnbang khodai doeh hnu o hmah nasoe;

<sup>10</sup> raihah ka tongh han ai ah, aqum mah kam no ih zok to pakaa ai pongah kasae ah om nasoe.

11 Tipongah maw zok thungah ka duek moe, tapen tangsuek naah kam ro ving ai?

12 Tih han ih khokkhu nuiah ang tapom moe, naek hanah tahnu ang pazohsak?

13 To tiah na sah ai nahaelloe vaihi loe kamon-gah kang song moe, kang hngai duem han boeh; ka iip ueloe, kang hak tih boeh,

14 angmacae amro haih hanah toksah long siangpahrangnawk hoi angraengnawk,

15 to tih ai boeh loe sui katawn mangh, im koimong ah sumkanglung kasuem ukkungnawk hoi nawnto ka laem tih boeh,

16 to tih ai boeh loe khrah akoep ai ah tapen nawkta baktih, aanghah hnu vai ai nawkta baktiah amro han ka koeh boeh.

17 To duekhaih ahmuen ah loe kasae kaminawk mah raihah paek mak ai boeh; patangkhang kaminawk doeh anghak o tih boeh.

18 To ahmuen ah loe thongkrah kaminawk doeh nawnto anghak o; pacaekthlaek kami ih lok to thaih o ai boeh.

19 To ahmuen ah loe kami kalen doeh, katho-eng doeh nawnto oh o moe, tamna doeh angmah ih angraeng ban thung hoiah loih boeh.

20 Tipongah maw patangkhang kami hanah aanghah paek moe, poeksae kami hanah hing-haih to paek?

21 Patangkhang kaminawk loe atho kana hmuennawk pakrong pongah duek han ih koeh o kue, toe dueh o thai ai;

22 nihcae mah taprong hnuk o naah, paroeai anghoe o moe, nawm o.

<sup>23</sup> Tipongah maw a caehhah loklam anghmang kami hoi Sithaw mah pakaa ih kami khaeah hinghah to paek?

<sup>24</sup> Buhcaak zuengah kana ahamhah lok to oh, kana hanghah lok loe tui baktiah long.

<sup>25</sup> Ka zit parai ih hmuen to ka nuiah phak boeh, ka zit ih hmuen kai khaeah angzoh boeh.

<sup>26</sup> Kai loe monghah tawn ai, anghakhah doeh ka tawn ai; raihah hoiah ni ka oh sut boeh, tiah a thuih.

## 4

### *Eliphaz lokthuihah*

<sup>1</sup> To naah Teman acaeng Eliphaz mah,

<sup>2</sup> lok kang thuih o nahaeloe, na thaima doeh om tih, toe mi maw lokthui ai ah om thai tih?

<sup>3</sup> Khenah, kami paroeai na thuitaek boeh, thacak ai kaminawk ih ban to tha na caksak boeh.

<sup>4</sup> Amtimh kami to na lok hoiah na patawnh moe, thacak khokkhu to tha na caksak boeh.

<sup>5</sup> Toe vaihi loe na nuiah raihah phak moe, palung na boeng sut boeh; ang boh moe, raihah na tongh boeh.

<sup>6</sup> Hae loe sithaw na zithah, na oephah hoi toenghah loklam ah na ai maw oh?

<sup>7</sup> Zeahah tawn ai kami loe amro vai maw? To tih ai boeh loe kawbaktih ahmuen ah maw katoeng kami amro vaih? Tito poek ah.

<sup>8</sup> Ka hnuk ih baktih toengah, kahoih ai hmuen sah kami, sethah aanmu haeh kami ni, a sak ih baktih toengah aah.



<sup>9</sup> To baktih kaminawk loe Sithaw ih palung-phuihah hoiah amro o moe, Sithaw anghahhah takhi hoiah duek o.

<sup>10</sup> Nihcae loe kasan kaipui ih lok baktih, kaipui baktiah hang o cadoeh, kaipui haa kangkhaek baktiah amro o.

<sup>11</sup> Kaipui mitong loe caak han moi om ai pongah duek, a caanawk loe anghmaa angtaa o.

<sup>12</sup> Vaihi kai khaeah tamquta hoi lok ang thuih, thuih duem ih lok to ka thaih.

<sup>13</sup> Kaminawk loe iih o boih boeh, qum amang ah hnuksakhah to ka poek naah,

<sup>14</sup> zithaih ka nuiah phak naah, ka huhnawk anghuenh khoek to tasoeh takuenhah hoiah ka oh.

<sup>15</sup> Ka hmaa ah muithla caeh pongah; ka nganmui anghawkw tahang;

<sup>16</sup> to muithla loe angdoet sut, krang loe kahoih ah amtueng ai, krang tahlip khue ni ka hnuk; to naah kamding rue, to pacoengah ka thaih ih lok maeto mah,

<sup>17</sup> kadueh thaih kami loe Sithaw pongah toeng kue maw? Kami loe anih sahkung pongah ciim kue maw?

<sup>18</sup> Khenah, Sithaw mah loe a tamnanawkw maeto mataeng doeh oep ai; angmah ih vankaminawkw mataeng doeh sakpazaehah hnu na-haeloe,

<sup>19</sup> tangphrung long hoiah sak ih im ah kaom, karaa pongah amro han kazoi kue, maiphu hoiah sak ih kaminawkw cae loe kawkruk maw sakpazaehah hnu pae tih!

<sup>20</sup> Nihcae loe akhawnbang hoi duembang salakah amro o moe, mi mah doeh panoek ai ah dungzan khoek to anghmat o.

<sup>21</sup> Nihcae hoihhaih loe anghmat moe, nihcae loe palunghahaih tawn ai ah duek o na ai maw? tiah thuih.

## 5

<sup>1</sup> Vaihi kawc noek ah, na kawkhaih lok pathim han kami om tih maw? Naa bang ih kaciim kaminawc khaeah maw nang qoi han?

<sup>2</sup> Palungphui hmai baktih amngaehhaih mah kamthu to hum moe, uthaih mah kamthu to misong ah ohsak.

<sup>3</sup> Kamthu ih tangzun loe cak, tiah ka hnuk pongah, a ohhaih ahmuen to ka tangoeng pae roep.

<sup>4</sup> Anih ih caanawc loe misa monghaih tawn o ai, khongkha ah ah atit o naah, bomkung tawn o ai.

<sup>5</sup> A aah ih cang loe zok amthlam kaminawc mah caak pae o ving; anih ih hmuenmaenawc loe mingcahnawc mah lomh pae o king.

<sup>6</sup> Patangkhanghaih loe maiphu thung hoiah angzo ai, raihaih doeh long thung hoiah tacawt ai.

<sup>7</sup> Toe van bangah tapraek tahang hmai baktih toengah, kami loe raihaih tongh han ih ni tapen roe.

<sup>8</sup> Toe kai loe Sithaw khaeah tahmenhaih ka hnik moe, ka raihaih to Sithaw khaeah ka tathlang han:

<sup>9</sup> anih loe paroeai kalen hmuen, kroek laek ai hmuen, dawnrai koi hmuennawc to sak;

<sup>10</sup> Anih mah ni long ah kho angzohsak moe, lawk ah tui to longsak.

<sup>11</sup> Poek pahnaem kami to anih mah atoengh tahang moe, palungsae kami to monghahih ah-muen ah atoengh tahang.

<sup>12</sup> Minawk aling thaih kami mah kasae pacaeng ih hmuen akoop han ai ah, anih mah pakaa pae.

<sup>13</sup> Palungha kaminawk loe angmacae palung-hahaih hoiah sak pacaeng ih hmuen pongah amansak moe, poek kangkawn kami amsakhaih to a phraek pae.

<sup>14</sup> Nihcae loe khodai ah vinghahih tongh o moe, athun ah khoving baktiah loklam pathoep hoiah a caeh o.

<sup>15</sup> Sithaw mah amtang kaminawk to thacak kami ih pakha hoi anih ih ban thung hoiah pahlong.

<sup>16</sup> To pongah amtang kaminawk loe oepahih tawnh o moe, katoeng ai hmuen mah anih ih pakha to tamuep pae.

<sup>17</sup> Khenah, Sithaw mah patoengh ih kami loe tahamhoih; to pongah Thacak koek Sithaw mah thuitaekhah to patoek hmah.

<sup>18</sup> Anih mah ahmaa caksak, toe ahmaa to komh pae let; nganbawh kana a paek, toe ngantuisak let.

<sup>19</sup> Anih mah vai tarukto raihahih thung hoiah na loisak tih; ue, vai sarihto naah doeh kasae na tongh mak ai.

<sup>20</sup> Anih mah khokhaa naah duekhaih thung hoiah na pahlong tih; misatuk naah doeh sumpen thacakhaih thung hoiah pahlong tih.

<sup>21</sup> Lok amlai palai thung hoiah na pakaa ueloe, amrohaih phak naah, na zii mak ai.

<sup>22</sup> Amrohaih hoi khokhaahaih to na pahnui thuih ueloe, long nui ih hmawsaeng moinawk doeh na zii mak ai.

<sup>23</sup> Azawn ih thlungnawk loe lokmaihaih ampui baktiah om ueloe, taw ih moisannawk loe kamongah nang hoi nawnto om o tih.

<sup>24</sup> Na ohhaih kahni im loe misa monghaih hoiah oh, tiah na panoek ueloe, na ohhaih ahmuen na phak naah, palungboenghaih om mak ai.

<sup>25</sup> Nang ih atinawk loe paroeai pop o tih, na caanawk loe long ih phroh baktiah om o tih, tiah na panoek tih.

<sup>26</sup> Atue phak naah aah ih cang baktiah, na mitong naah loe taprong ah na caeh tih.

<sup>27</sup> Khenah, hae hmuen hae ka pakrong o, to hmuen loe oh tangtang; to pongah tahngai ah loe, na hoih haih hanah pakuem ah, tiah a naa.

## 6

### *Job mah pathimhaih*

<sup>1</sup> To naah Job mah,

<sup>2</sup> Palung ka sethaih hoi raihaih loe tah thai mak ai,

<sup>3</sup> tuihui ih savuet pongah doeh azit kue, to pongah ni kamthlai hmoek ah lok ka paeh moeng.

<sup>4</sup> Thacak Sithaw ih palaanawk mah kai to cop moe, ka pakhra mah kasoe tui to naek; zithok Sithaw thacakhahih loe ka hmaa ah oh.

<sup>5</sup> Qam caak naah taw ih laa hrang hang maw? Caak han phroh oh naah maitawtae ambuu maw?

<sup>6</sup> Kakhraem ai caaknaek paloi ai ah caak thai maw? To tih ai boeh loe aadui tui kanglung pongah khraemhahih oh maw?

<sup>7</sup> Ka pakhra mah to baktih caaknaek sui hanah koeh ai; to baktih caaknaek loe palungsethahih caaknaek ah oh.

<sup>8</sup> Aw ka hnik ih hmuen to hak nasoe, ka koeh ih hmuen to Sithaw mah na paek nasoe!

<sup>9</sup> Sithaw mah kai hae paro nasoe, tiah koe-hhahih ka tawnh; a ban phok nasoe loe, na takroek pat halat nasoe!

<sup>10</sup> To tiah ni monghahih ka tawn tih, ue, palungsethahih ka pauep han, kai hae na tahmen hmah nasoe; Ciimcai Sithaw ih loknawk to ka aek ai.

<sup>11</sup> Thacakhahih ka tawn ai boeh, timaw ka oep khing han vop? Saning kasawk ah ka hing cadoeh tih oephahih maw oh vop?

<sup>12</sup> Ka thacakhahih loe thlung thacakhahih ah maw oh? To tih ai boeh loe kai ih angan loe sumkamling ngan maw?

<sup>13</sup> Kai loe kaimah hoi kaimah kang bomh thai ai, ka palunghahih doeh boeng boeh.

<sup>14</sup> Patangkhang kami loe angmah ih ampui mah tahmenhahih amtuengsak han oh; toe anih mah tahmen ai nahaeloe, anih loe Lensawk Sithaw zithahih tawn ai kami ah ni oh.

15 Kam nawkamyaw loe kalen moe, kakang let vacong tui baktiah aling thaih kami ah oh o;

16 to tui loe kamkhaw tui, amtueng ai ah kamzawt dantui mah lensak:

17 toe to tui loe nipui tue ah kang moe, ni kabae mah amzawtsak boih.

18 To vacongaw loe angmacae longhaih loklam to anghmang o, loklam ai ah a long o moe, anghmat angtaa o.

19 Tema ih kaminaw mah tui to pakrong o, Sheba prae hoi kholong caeh kaminaw mah tui to oephaih hoiah zing o.

20 Nihcae oephaih tawnh o, toe palungboeng o ving; to ah phak o naah, palungboeng o.

21 To baktih toengah nangcae doeh azom pui ni, tiah amtueng boeh; ka tongh ih raihah na hnuk o naah, na zit o boeh.

22 Kai khaeah bokhaih tangqum to sin oh, to tih ai boeh loe na tawnh o ih hmuenmae thung hoiah tangqum na paek oh,

23 misa ban thung hoiah na pahlong oh loe, thacak kami ban thung hoiah na krang oh, tiah ka thuih vai maw?

24 Ka sak pazaehaih na patuek oh, kang hn-gaiduem han.

25 Toenghah lok loe thacak! Toe kasae nang aek o ih lok mah timaw angcoengsak?

26 Ka thuih ih loknaw kasaethuih hanah na poek o maw, oephaih tawn ai kami mah thuih ih lok loe takhi baktih maw na poek o?

27 Ue, ampa tawn ai kaminaw to na pacaekth-laek o moe, nam puinaw hanah quum na qaih pae o.

<sup>28</sup> To pongah na khen oh; nangcae hmaa ah lok kam lai mak ai.

<sup>29</sup> Khopoek o let rae ah, zaehaih net o hmah; ue, khopoek o let raeh; kai loe toenghah hoiah ni tok ka sak.

<sup>30</sup> Ka palai ah sethah akap maw? Kai loe kasae kahoih pathlaeng thai ai kami ah maw ka oh?

## 7

<sup>1</sup> Kami loe thanathaih hoiah na ai maw long nuiah toksak? A hinghah ninawk doeh toksak han tlai ih kami ih ninawk baktiah na ai maw oh?

<sup>2</sup> Tamna mah tahlip to zing moe, tlai ih toksah kami mah toktho zing baktih toengah,

<sup>3</sup> kai doeh khrah paroeai thungah ka sak ih tok loe azom pui ah ni oh, aqumnawk doeh kai patangkhanghah ah ni oh.

<sup>4</sup> Ka iih naah, natuek naah maw aqum hae boeng ueloe, kang thawk han? tiah ka poek; to tiah akhawnbang khodai khoek to ahnuk ahmaa kam let.

<sup>5</sup> Ka ngan loe alungh hoi maiphu mah khuk khoep boeh; ka nganhin loe akah rak moe, ahnai to taawt.

<sup>6</sup> Ka hinghah aninawk loe kahni sah kami ih camprai pongah rang kue moe, oephah om ai ah laemh o.

<sup>7</sup> Aw ka hinghah loe takhi ah ni oh, tiah panoek ah; ka mik mah hoihhah roe hnu mak ai boeh.

<sup>8</sup> Vaihi kai hnu kaminawk mah, kai na hnu o let mak ai boeh; nang khet naah, ka om mak ai boeh.

<sup>9</sup> Kanhmaa tamai baktiah, taprong ah caeh tathuk kami loe, amlaem let mak ai boeh.

<sup>10</sup> Anih loe angmah im ah amlaem let mak ai boeh; a ohhah ahmuen mah doeh anih to panoek mak ai boeh.

<sup>11</sup> To pongah pakha hae kang sumh mak ai; patangkhang ka muithla hoiah lok ka thuih moe, khosak kasae ka hinghah hoiah lok ka thuih han.

<sup>12</sup> Kai loe tuipui ah maw ka oh, tuipui thung ih tanga pui ah maw ka oh moe, kai toepkung na suek?

<sup>13</sup> Ka iihkhun mah kamongah anghaksak ueloe, kang song naah ka nathah hoikhang tih mue, tiah ka poek,

<sup>14</sup> to naah amaang sae mah kai ang pazih, hnuksakhah mah ang tasoehsak;

<sup>15</sup> to pongah ka hing pongah loe, tahnong panamh moe, duek to ka koeh kue boeh.

<sup>16</sup> Ka hinghah hae ka panuet; ka hing poe mak ai; kaimabueng na omsak ah; ka hinghah aninawk loe avanghah tidoeh om ai.

<sup>17</sup> Kami loe kawbangah maw oh moe, anih to na pakoeh? Anih to na poek?

<sup>18</sup> Anih to akhawnbang kruek na paqaih thuih moe, anih to na tanoek tuektuek?

<sup>19</sup> Kai caeh taak ai ah nasetto maw na oh han vop, kaimah ih tamtui paaeh karoek to, kaimabueng nang omsak mak ai maw?

<sup>20</sup> Aw kaminawk toepkung, kai loe ka zae boeh maw? Na hmaa ah timaw ka sak? Tipongah



kaimah han hmuenzit ah ka oh hanah, kah han na patoep ih hmuen ah nang suek loe?

<sup>21</sup> Tipongah ka sakpazaehaih nang tahmen ai, ka zaehaih doeh nang takhoe pae ving ai loe? Kai loe vaihi maiphu pongah kang song han boeh; akhawnbangah nang pakrong tih, toe ka om mak ai boeh, tiah a naa.

## 8

### *Bildah lokthuihah*

<sup>1</sup> To naah Shuh acaeng Bildah mah,

<sup>2</sup> hae baktih hmuen kawngnawkw hae vai nazetto maw na thuih han vop? Na pakha hoi tacawt loknawkw loe nasetto maw takhi baktiah thacak vop tih?

<sup>3</sup> Sithaw loe katoeng ai ah lokcaek maw? Katoeng ah lokcaekhaih to Thacak Sithaw mah phrae ving tih maw?

<sup>4</sup> Na caanawkw mah a nuiah hmuen sakpazae o pongah, a sakpazae o haih baktih toengah, anih mah nihcae to thuitaek;

<sup>5</sup> toe Sithaw khaeah nang qoi moe, Thacak Sithaw khaeah tahmenhaih na hnik nahaeloe,

<sup>6</sup> na ciim moe, na toeng nahaeloe, vaihi nang hanah anghawkw ueloe, katoengah kho na sakhaih ahmuen to goengsak tih.

<sup>7</sup> Nam tong tangsuek naah thoengkae cadoeh, hnukkhuem ah loe lensawkhaih hoiah na qoeng tahang tih.

<sup>8</sup> Kalaem tangcae atue to dueng ah, nam panawkw mah tongh o ih hmuennawkw to dueng ah loe poek ah;

<sup>9</sup> (aicae loe zangduem ah ni tapen o vop, to pongah tidoeh a panoek o ai, long nuiah aicae khosakhaih aninawk loe tahlip ah ni oh.)

<sup>10</sup> Nihcae mah loe palung tang hoi patuk ueloe, na thuitaek o mak ai maw?

<sup>11</sup> Cakrungkung baktih akung loe tangnong om ai ahmuen ah amprawk thai maw? Tui taeng ih phroh loe tui om ai ah ampraek thai maw?

<sup>12</sup> To akung loe amprawk tahang naah, aqam hing suep pongah mi mah doeh aat ai; toe kalah qam pongah azaem zoi kue.

<sup>13</sup> Sithaw pahnet kaminawk caehhaih loklam doeh to tiah oh; Sithaw tidoeh sah ai kami oephaih loe amro tih.

<sup>14</sup> Nihcae oephaih loklam loe amro tih, nihcae amhahaih loe bongpaha tazae baktiah ni om tih.

<sup>15</sup> Anih loe angmah im ah amha, toe angdoe thai ai; a ban hoi patawnh, toe cak ai.

<sup>16</sup> To baktih kami loe ni bet naah hing suep moe, tanghang mah takha to khuk boih.

<sup>17</sup> A tangzun mah thlung to zaeng boih moe, thlung salakah tangzun sakhaih ahmuen to pakrong.

<sup>18</sup> Toe kami mah a ohhaih ahmuen hoiah aphonh ving naah loe, a ohhaih ahmuen mah anih khaeah, Nang hae kang hnuh vai ai, tiah naa ueloe, angphat taak tih.

<sup>19</sup> Khenah, anih anghoehaih loklam loe to tiah oh; anih amprawkhaih ahmuen ah, kalah thingnawk to amprawk o lat tih.

<sup>20</sup> Khenah, coek koi om ai kami to Sithaw mah haek ai; kasae hmuen sah kami doeh abomh ai:

<sup>21</sup> anih mah na pakha to pahnuisak ueloe, na pahni to anghoehaih hoiah koisak tih.

<sup>22</sup> Nang hnuma kaminawk to azatsak tih, kasae kami ohhaih im to anghma tih boeh, tiah a naa.

## 9

### *Job mah pathimhaih*

<sup>1</sup> To naah Job mah,

<sup>2</sup> to lok loe amsoem, tiah ka panoek; toe kami loe kawbangmaw Sithaw hmaa ah toeng thai tih?

<sup>3</sup> Kami mah anih hoi lok angaek han koeh cadoeh, vai sangto thungah vaito mataeng doeh pathim thai mak ai.

<sup>4</sup> Sithaw loe palunghahaih, thacakhaih hoiah koi; palung thah, anih ih lok aek kami loe khosak hoihaih hnuk vai maw?

<sup>5</sup> Sithaw palungphui naah, nihcae panoek ai ah maenawk to anghuisak moe, amletsak thaih,

<sup>6</sup> long to anghuisak hanah ahuenh moe, tungnawk to anghuensak.

<sup>7</sup> Ni tacawt han ai ah lok a thuih pae; cakaehnawk aanghaih to vingh pae khoep.

<sup>8</sup> Anih mah khue ni vannawk to payuengh moe, tuipui tuiphunawk to cawh thaih.

<sup>9</sup> Anih loe Arcturus, Orian, Pleiades cakaehnawk hoi aloih bang ih cakaehnawk Sakhung ah oh.

<sup>10</sup> Anih loe panoek thai ai kalen hmuennawk to sak; ue, kroek laek ai dawnraihaih doeh a sak.

<sup>11</sup> Khenah, anih ka taengah caeh naah, ka hnu thai ai; a caeh poe naah, anih to ka panoek thai ai.

<sup>12</sup> Khenah, anih mah la ving nahaeloe, mi mah maw pakaa thai tih? Mi mah maw anih khaeah, Timaw na sak? tiah thui thai tih?

<sup>13</sup> Sithaw palungphuihaih dip ai nahaeloe, amoek kami thapaek kaminawk loe anih hmaa ah ni akuep o sut tih.

<sup>14</sup> Kawbangmaw anih ih lok to ka pathim thai tih? Anih hoi lok angaek hanah kawbaktih lok maw ka qoih han?

<sup>15</sup> Zaehaih ka tawn ai langlacadoeh, anih to ka aek thai mak ai; lokcaekkung khaeah loe tahmenhaih khue ni ka hnik thaih.

<sup>16</sup> Anih to ka kawk moe, ka kawkhaih lok na pathim pae aep to mah, anih mah ka lok na tahngai pae tih, tiah ka poek ai.

<sup>17</sup> Anih mah takhi sae hoiah ang boh moe, takung om ai ah nganbawh kana ang pungsak.

<sup>18</sup> Kai han anghahhaih takhi na paek ai, kakhaa patangkhanghaih hoiah ni ang koisak.

<sup>19</sup> Thacakhaih kawng thuih nahaeloe, khenah, anih loe thacak koek ah oh! Toenghaih hoi lokcaek naah doeh, mi mah maw lokcaekhaih im ah kai han lok pathim pae tih?

<sup>20</sup> Zaehaih tawn ai ah ka oh langlacadoeh, ka pakha mah zaehaih na net tih; coek koi om ai ah ka oh, tiah ka thuih cadoeh, ka poek angkawnhaih to amtuengsak tih.

<sup>21</sup> Coek koi om ai ah ka oh cadoeh, ka poekhaih ka panoek thai ai; ka hinghaih hae tiah doeh ka poek ai.

<sup>22</sup> Maeto kaom kanghmong hmuen loe, Coek koi om ai kami doeh, kasae kami doeh, amro hmaek tih, tiah ka thuih.

<sup>23</sup> Poek ai pui hoi kami to boh maat naah, anih mah zaehaih tawn ai kami nuiah lokcaekhaih to pahnui thuih.

<sup>24</sup> Long loe kasae kami ban ah paek moe, lokcaekkungnawk to mikmaengsak; to hmuen to Sithaw mah sah ai nahaeloe, mi mah maw sah tih?

<sup>25</sup> Ka hinghaih aninawk loe ca phawkung pongah doeh rang o kue; nihcae loe hoihhaih hnu ai ah, cawnh o.

<sup>26</sup> To aninawk loe cawnh karang palongpui baktiah laemh o moe, moi cop hanah karangah kazawk tahmu baktiah oh o.

<sup>27</sup> Laisaephaih ka pahnet han boeh, poekraihaih ka toengh moe, ka pahnui han boeh, tiah ka thuih cadoeh,

<sup>28</sup> ka tongh ih patangkhanghaih to ka zit, kai hae zaehaih tawn ai kami ni, tiah Na poek mak ai, tito ka panoek.

<sup>29</sup> Kahoih ai kami ah ka oh nahaeloe, tih hanah azom pui ah tok ka sak khing vop loe?

<sup>30</sup> Ka takpum hae dantui hoi kam saeh moe, ka ban hae kaciim ah kam saeh cadoeh,

<sup>31</sup> Sithaw mah tangnong thungah na va ueloe, ka khukbuen mah ka takpum hae panuet tih.

<sup>32</sup> Lokcaekhaih ahmuen ah nawnto a caeh o moe, a lok pathim hanah, Sithaw loe kai baktiah om ai.

<sup>33</sup> Aihnik lokcaek hmaek hanah, aicae salakah kaom kami mi doeh om ai.

<sup>34</sup> Lokcaekhaih angmah ih cung to kai khae hoiah la ving nasoe loe, zithok a sak ih hmuen mah na pazih hmah nasoe.

<sup>35</sup> To tiah nahaeloe anih zithaih tawn ai ah lok to ka thuih han; toe vaihi loe lok ka thui thai ai.

## 10

<sup>1</sup> Ka pakhra mah ka hinghaih hmawt sut boeh; to pongah laisaephai ai ah loe ka om thai ai, ka hingh patangkhanghaih hae nang khaeah kang thuih han.

<sup>2</sup> Sithaw khaeah, Zaehai na net hmah, tipongah misa ah nang suek loe, na thui ah, tiah ka naa han.

<sup>3</sup> Minawk pacaekthlaek moe, na ban hoi sak ih hmuen to patoekhaih pacoengah, kasae kam-inawk poekhaih to nang hoe haih maw?

<sup>4</sup> Nang loe long taksa mik maw na tawnh? To tih ai boeh loe kami mah hnuk ih baktiah maw na hnuk?

<sup>5</sup> Nang ih aninawk loe kadueh thaih kaminawk ih ani baktiah maw oh? Nang ih saningnawk doeh kami ih saning baktiah maw oh?

<sup>6</sup> Tipongah ka sakpazaehai hoi ka zaehai to na pakrong loe?

<sup>7</sup> Kai loe kasae kami na ai ni, tiah na panoek; mi mah doeh na ban thung hoi pahlong thai mak ai.

<sup>8</sup> Ka takpum boih hae na ban hoiah ni nang sak, ka tungkrang doeh nang ohsak; toe vaihi nam rosak han boeh maw?

<sup>9</sup> Kai hae tangphrung long baktiah ni nang sak, tiah pahnet hmah; vaihi maiphu ah maw nam laemsak let han boeh?

10 Kai hae maitaw tahnutui baktiah nang kraih moe, maitaw tahnutui kamkhawk baktiah nam khawksak boeh na ai maw?

11 Kai hanah agan hoi ahin to nang khuksak moe, ahuh hoi thaquinawk hoiah nang zaeng.

12 Hinghaih hoi tahmenhaih kai hanah nang paek, ka muithla hae nang khetzawn.

13 Toe hae hmuennawkw thui ai ah palung thungah na suek; na palung thungah hae hmuen hae oh, tiah ka panoek.

14 Ka zae nahaeloe, ka zaehaih to na pakuem moe, ka zaehaih baktih toengah dan nang paek.

15 Kahoih ai kami ah ka oh nahaeloe, khosak bing boeh! Toenghaih hoi ka oh cadoeh, pakoe-hhaih ka hnu ai. Patangkhanghaih ka poek loiah ka zat sut boeh;

16 kang thawk tahang naah, zoep ih hmawsaeng kaipui baktiah nang zoep moe, zitthok hmuen ka nuiah nam tuengsak.

17 Kai kasae thuih koeh kami na tawnh mangh, ka nuiah palungphuihaih na thap aep; kai tuk han koeh paroeai misa to nang zoh haih.

18 Tipongah kam no zok thung hoiah nang tacawtsak loe? Ka duek ving nahaeloe, mi mah doeh na hnu mak ai.

19 Kaom vai ai baktiah ka om ueloe, kam no zok thung hoiah taprong ah na caeh o haih tih.

20-21 Kai ih atue loe setta ah na ai maw oh boeh? Ka phak pacoengah kam laem let han ai ih prae, duekhaih tahlip mah khuk ih vinghaih prae ah ka caeh ai naah, nawnetta thung, kaimabueng monghaih hoiah ka oh hanah, na caeh taak ah,

<sup>22</sup> to prae loe aqum baktih khovinghahih prae, hmuen boih angmah ih ahmuen ah kaom ai, duekhahih tahlip ahmuen, aanghahih to vinghahih ah kaom prae ni, tiah ka thuih han, tiah anih mah pathim pae.

## 11

### *Zophar lokthuihahih*

<sup>1</sup> To naah Namaat acaeng Zophar mah,

<sup>2</sup> pop parai loknawk hae pathim han ai boeh maw? Lokthui thah kami to a zaehahih thung hoiah loisak han oh maw?

<sup>3</sup> Lok nam laihahih mah minawk lokpae ai ah anghgaisak duem thah tih maw? Kami na pahnuh thuih naah, nang azatpaw han thuitaek kami om mak ai maw?

<sup>4</sup> Nang mah, Ka thuih ih lok loe toeng, Sithaw hmaa ah ka ciim, tiah na thuih.

<sup>5</sup> Toe Sithaw mah lokthui nasoe loe, na pahni to paong pae nasoe,

<sup>6</sup> Anih mah panoek karai alet hnetto palunghahih amtuengsak nasoe; to tiah ni na sakpazae-hahih baktiah na tongh han ih hmuen pong tamsi ah Sithaw mah dan ang paek, tiah na panoek tih.

<sup>7</sup> Kathuk Sithaw ih hmuen to na hnuk thah maw? Thacak Sithaw akoephahih na panoek thah maw?

<sup>8</sup> Vannawk pongah kasang, timaw na sah thah tih? Hell pongah kathuk kue, timaw na panoek thah tih?

<sup>9</sup> To kathuk hmuennawk tahhahih loe long pongah sawk kue moe, tuipui pongah doeh kawak kue.



<sup>10</sup> Sithaw mah naeh maw, thong pakhrak maw, to tih ai boeh loe lok maw na caek nahaeloe, mi mah maw pakaa thai tih?

<sup>11</sup> Sithaw loe tidoeh avang ai kami to panoek; sakpazae ih hmuen doeh a hnuk; to tiah nahaeloe anih mah to hmuen to poek ai ah om tih maw?

<sup>12</sup> Toe taw ih laa hrang to kami baktiah tapen naah ni, tidoeh avang ai kami loe palungha thai vop tih.

<sup>13</sup> Toe palungthin nam khraih moe, angmah khaeah ban na payangh pacoengah,

<sup>14</sup> na ban ah sakpazaehaih om cadoeh, to zaehaih to na vah ving moe, na ohhaih kahni im ah sethaih na omsak ai nahaeloe,

<sup>15</sup> coek koi om ai ah na mikhmai amtueng tih; ue, zithaih om ai ah, kacakah nang doe tih:

<sup>16</sup> raihaih to na pahnet ueloe, kalaem tangcae tui baktiah ni na poek tih boeh.

<sup>17</sup> Na hinghaih loe athun ih ni aengh pongah aang kue tih; vaihi kaving ah na oh cadoeh, akhawnbang baktiah aang tih.

<sup>18</sup> Oephaih oh pongah, monghaih hoiah na om tih; ue, angmah na khenzawn ueloe, ngancuem ah nang hak tih boeh.

<sup>19</sup> Nang song naah, mi mah doeh zithaih na paek mak ai; ue, kami paroeai mah na ven o tih.

<sup>20</sup> Toe kasae kami ih mik loe thazok tih, loih o mak ai; nihcae oephaih doeh dueh ving tih, tiah a naa.

## 12

*Job mah pathim ih lok*

1 To naah Job mah,

2 Nangcae loe kami ah na oh o pongah, palunghahaih hoiah nawnto na dueh o tih, tiah palunghaeng han om ai.

3 Kai doeh nangcae baktiah poekhaih ka tawnh toeng; nangcae pongah ka hnaem kue ai; ue, mi maw hae baktih hmuennawkw panoek ai ah kaom?

4 Sithaw ka kaww naah, anih mah ang pathimh; toe ka imtaeng kami mah ang pahnuithuih; katoeng kami hoi coek koi om ai kami loe pahnuithuihah ah ni oh.

5 Hmaiim baktiah khosak hoih kami mah raihah katong amtinh tom kami to pahnuithuih.

6 Hmuenmae taek kaminawkw ih kahni im loe qoeng tahang, Sithaw panoek ai kaminawkw loe ngancuem o; Sithaw mah a ban hoiah angraenghah to paek.

7 Toe vaihi moisannawkw to dueng oh, nihcae mah na patuk tih; van ih tavaanawkw to dueng oh, nihcae mah na thui o tih;

8 to tih ai boeh loe long to dueng oh, anih mah na patuek ueloe, tuipei tanganawkw mah na thui o tih.

9 Hae hmuennawkw loe Angraeng mah ni a ban hoiah sak, tiah moisannawkw mah mataeng doeh panoek o na ai maw?

10 A sak ih hmuennawkw boih ih hinghah hoi kami anghahhah takhi loe a ban ah ni oh.

11 Pakha mah caaknaek pataengh baktih toengah, naa mah loknawkw to tanoek na ai maw?

<sup>12</sup> Saning coeh kami loe palunghahaih hoiah koi; saning kasawk ah hing kami loe panoek thaihaih to tawnh.

<sup>13</sup> Toe Sithaw loe palunghahaih hoi thacakhaih hoiah akoep; palunghahaih hoi panoek thaihaih doeh anih ih ni.

<sup>14</sup> Khenah, anih mah phraek ih hmuen loe, mi mah doeh sah let thai ai boeh; anih mah pakhrak ih kami loe, mi mah doeh loisak thai ai boeh.

<sup>15</sup> Khenah, anih mah tui pakaa naah, tui to kaang; anih mah paongh naah, long loe tui hoiah koi.

<sup>16</sup> Anih loe thacakhaih hoi palunghahaih hoiah koi; aling kami hoi aling kop kami doeh angmah ban ah ni oh.

<sup>17</sup> Anih mah kahaih poekhaih paek kaminawkw to amrosak moe, lokcaek kaminawkw to amthusak.

<sup>18</sup> Anih mah siangpahrangnawkw to takhoe moe, kazii hoiah zaeng.

<sup>19</sup> Anih mah qaimanawkw to takhoe moe, thacak kami to amtimsak.

<sup>20</sup> Anih mah oepthok kahaih poekhaih paek kaminawkw ih pahni to tamuexp pae moe, ka-coehtanawkw khopoek thaihaih to lak pae ving.

<sup>21</sup> Anih mah angraengnawkw to azatpawsak moe, thacak kaminawkw to thazoksak.

<sup>22</sup> Anih mah khoving thung hoiah kathuk hmuennawkw to amtuengsak moe, duekhaih tahlip to aanghahaih thungah zaeh.

<sup>23</sup> Prae kaminawkw to lensak moe, amrosak let; praenawkw to kaawksak moe, tamcaeksak let.

<sup>24</sup> Long zaehoikungnawk ih palunghahaih to a lak pae ving moe, loklam om ai praezaek ah amhetsak.

<sup>25</sup> Nihcae loe aanghahih kaom ai khoving thungah pathoep hoiah avah o moe, mu paqui kami baktiah ahnuk ahmaa amtimh hoiah lam caeh o.

## 13

<sup>1</sup> Khenah, hae hmuennawk hae ka mik mah hnuk boeh; ka naa mah thaih moe, panoek boeh.

<sup>2</sup> Na panoek ih hmuen to, ka panoek toeng; nang pongah ka hnaem kue ai.

<sup>3</sup> Toe Thacak Sithaw khaeah ka thuih moe, Sithaw hoi angaek hanah ka koeh.

<sup>4</sup> Toe nangcae loe amsawnlok thui kami, tidoeh avang ai siboi ah ni na oh o.

<sup>5</sup> Lok apae ai ah na oh o duem nahaeloe, nangmacae palunghahaih ah om tih.

<sup>6</sup> Ka thuih han ih lok to tahngai oh loe, pahni hoiah ka thuih han ih lok hae tahngai oh.

<sup>7</sup> Sithaw kasae na thuih o han maw? Anih to na ling o han maw?

<sup>8</sup> Anih mikhmai maw na khet o han? Sithaw han lok na aek pae o han maw?

<sup>9</sup> Anih mah ang khet o naah hoih, tiah thui tih maw? Kami aling baktiah Sithaw to aling thai maw?

<sup>10</sup> Tamquta hoi mikhmai na khet o nahaeloe, anih mah na thuitaek o tih.

<sup>11</sup> A lensawkhaih loe nang han zittok ai maw? Anih zit thohhahih na nuiah krah mak ai maw?

<sup>12</sup> Nangcae panoek thaihahih loe maiphu baktiah ni oh, nangcae abuephaih ahmuen doeh long hoiah sak ih abuephaih ah ni oh.

13 Anghngai o duem ah, lok ka thuih han vop; to pacoengah kawbaktih hmuen doeh ka nuiah pha nasoe.

14 Toe kai loe ka ngan hae kaek moe, ka hinghah hae ban hoi ka sin han.

15 Anih mah kai na hum cadoeh, a nuiah oephah ka tawn vop tih; a hmaa ah zae loihhah lok to ka thuih han vop.

16 Anih loe kai pahlonghah ah om tih; amoek kaminawk loe a hmaa ah angzo o mak ai.

17 Ka lok hae palung tang hoi tahngai oh; ka thuih ih lok hae naa patueng oh.

18 Khenah, vaihi kaimah kawng taphong hanah ka oh coek, ka zaehah loih tih boeh, tiah ka panoek.

19 Mi mah maw kai hae zaehah net tang tih? To tiah zaehah na net nahaeloe, lok apae ai ah kang hngai duem moe, ka duek halat han boeh.

20 Hmuen hnetto khue ni kang hnik; nang paek nahaeloe na hmaa hoiah kang hawk ving mak ai.

21 Kai khae hoi na ban to azuk ving ah, na zithhohhah hoiah na pazih hmah.

22 To pacoengah na kawc ah, kang pathim han; to tih ai boeh loe kai ka thuih hmaloe han, to pacoengah nang mah pathim ah.

23 Ka sakpazaehah hoi zaehah nazetto maw oh? Ka sakpazaehah hoi ka zaehah to na patuek ah.

24 Tipongah mikhmai na hawk moe, na misa ah nang suek loe?

25 Takhi mah hmuh ih thinggam to na zit maw? Kanggo thinggam to na patom han maw?

<sup>26</sup> Kakhaa parai ka zaehaih to na pakuem moe, thendoeng nathuem ah ka sak ih zaehaih atho to vaihi kai han nang tongsak boeh.

<sup>27</sup> Ka khok ah thlong nang thuk moe, ka caehhah loklamnawk boih to na khet; ka cawh ih khokkong doeh na parui boih.

<sup>28</sup> To tiah raihah tongh kami loe, kaqong hmuen baktih, karaa mah caak ih laihaw kaprawn baktiah, thazok moe, anghmat zuep boeh.

## 14

<sup>1</sup> Nongpata mah tapen ih kami loe nawnetta hing nathung raihah hoiah koi.

<sup>2</sup> Anih loe apawk baktiah ampha tahang moe, azaem roep; tahlip baktiah cawnh, cak poe ai.

<sup>3</sup> To baktih hmuen pongah mik na padai moe, lokcaekhaih hmaa ah nang caeh haih han maw?

<sup>4</sup> Mi mah maw kaciim ai thung hoiah kaciim hmuen to sin thai tih? Mi mah doeh sin thai mak ai.

<sup>5</sup> Kami ih aninawk to kroek moe, khrah nazetto maw oh pae vop, tiah na panoek pae pongah, anih mah poeng thai han ai ah ramri to na sak pae.

<sup>6</sup> Toksak han tlai ih kami baktiah, angmah ih aninawk boeng khoeek to, angmah koeh ah oh hanah, anih to angqoi taak ah.

<sup>7</sup> Thing loe pakhruk cadoeh, tadok tacawt let ueloe, tanghang kangtha tacawt let tih, tiah oep han oh.

<sup>8</sup> Long thung ih tangzuun loe mitong boeh pongah, long ah akung dueh cadoeh,

<sup>9</sup> tui hmui hoiah tadok let ueloe, thingkung kanawk baktiah tanghang tacawt let tih.

<sup>10</sup> Toe kami loe duek moe, qong ving; ue, a hinghaih boeng pacoengah loe naa ah maw om vop tih?

<sup>11</sup> Tuipui tui loe anghmat moe, vacong tui doeh kaang king baktih toengah,

<sup>12</sup> kami loe angsong moe, anghawk let ai boeh; vannawk anghmaa ai karoek to anglawt mak ai, a iihhaih ahmuen hoi anghawk mak ai boeh.

<sup>13</sup> Aw taprong thungah na hawk ah, palung na phuihaih dip ai karoek to, tamquta hoi na hawk ah! Kai pahnet han ai ah, ka oh han ih atue to na khaek pae ah.

<sup>14</sup> Kami loe duek pacoengah hing let tih maw? Karai toksakhaih aninawk loe sawk parai ca-doe, kam khraihaih atue pha ai karoek to ka zing han.

<sup>15</sup> Nang kaww naah, kang pathim pae han; na ban hoi sak ih hmuen to na koeh.

<sup>16</sup> Vaihi loe ka khok tangkannawk to na kroek moe, ka zaehaih to na khen ai boeh.

<sup>17</sup> Ka sakpazaehaih loe pasah thungah catui ka daeng boeh moe, ka zaehaih nang kraeng pae hmoek boeh.

<sup>18</sup> Tanim thaih mae loe anghmat boeh moe, lungsong doeh a ohhaih ahmuen hoiah anghthuih ving boeh.

<sup>19</sup> Tuinawk mah thlung to maawtsak moe, tui tha mah long to takhawh baktih toengah, kami oephaih to nam rosak.

<sup>20</sup> Kami to na pazawk poe, anih loe anghmat ving boeh; anih ih mikhmai to nam khraisak moe, kalah bangah na patoeh ving.

<sup>21</sup> A capanawk mah pakoehhah hnu o cadoeh, anih mah panoek ai boeh; nihcae atlim ah krah o cadoeh, anih mah panoek pae ai boeh.

<sup>22</sup> Toe anih ih ngan to naa ueloe, a hinghah palungsae tih, tiah a naa.

## 15

### *Eliphaz mah pathim ih lok*

<sup>1</sup> To naah Taman acaeng Eliphaz mah,

<sup>2</sup> palungha kami loe takhi hoi kanghmong lokthuih han oh maw? A zok to ni angyae bang ih takhi hoi koisak han oh maw?

<sup>3</sup> Tidoeh avang ai lok, to tih ai boeh loe atho om ai lok thuih han oh maw?

<sup>4</sup> Ue, nang loe Sithaw zithaih to na pahnawt sut boeh moe, Sithaw khae lawkthuihah doeh na pakaa khoep boeh.

<sup>5</sup> Na pakha mah zaehaih to thuih moe, aling thaih kami ih lok to na patoh.

<sup>6</sup> Kai mah zaehaih kang net ai, na pakha mah ni ang net; ue, na palai mah na sethah to thuih.

<sup>7</sup> Nang loe tapen tangsuek kami ah maw na oh? Maenawk sah ai naah sak ah na oh boeh maw?

<sup>8</sup> Sithaw khae hoi ih tamqu lok to na thaih vai maw? Palunghahaih tawn kami loe nang khue maw?

<sup>9</sup> Ka panoek o ai ih hmuen, timaw na panoek? Ka thaih o kop ai ih hmuen, timaw na thai kop?

<sup>10</sup> Nam pa pongah saning coeh, sampok kami-nawk kaicae khaeah oh vop.



11 Sithaw pathloephaih lok to na khawt ai vop maw? Hawk ih hmuen na suek vop maw?

12 Tipongah palung koehhaih to na paroi moe, miktamai hoiah mik na padai loe?

13 To tiah na oh pongah na ai maw Sithaw koeh ai ih hmuen to na sak moe, na pakha thung hoiah lok na tacawtsak?

14 Kami loe timaw, anih loe ciim thai tih maw? Nongpata mah tapen ih kami loe toeng thai tih maw?

15 Khenah, Sithaw loe angmah ih kaciim kaminawk mataeng doeh oep ai; ue, a hmaa ah loe vannawk doeh ciim ai.

16 To tiah nahaeloe zaehaih tui baktih kanae, panuet thok kami cae loe kawkruk maw amh-nong tih?

17 Tahngai ah, kang thuih han vop; ka hnuk ih hmuen to kang thuih han vop;

18 palungha kaminawk loe, ampanawk khae hoi hak ih hmuennawk to angphat ai ah thuih o:

19 nihcae acaeng han khue ni prae to paek, nihcae salakah acaeng kalah mi doeh om o ai.

20 Kasae kami loe a hing thung patangkhang, pacaekthlaek thaih kami loe a hing thung karai tong han ih saningnawk to panoek ai.

21 Anih ih naa loe zithaih lok hoiah koi; khosak hoih nathuem ah, a nuiah amrohaih to phak.

22 Anih loe vinghaih thung hoi loih hanah oephaih tawn ai; sumpen ni a zing sut boeh.

23 Anih loe amhet rumram moe, caaknaek to pakrong; a nuiah pha han koi vinghaih ani loe zoi boeh, tiah anih mah panoek.

24 Raihaih hoi palungboenghaih mah anih to tasoehsak moe, siangpahrang mah misatuk han amsakcoek baktih toengah, raihaih hoi palungboenghaih mah anih to pazawk.

25 Anih mah Sithaw to ban payangh thuih moe, Thacak Sithaw ih lok aek hanah tha pathok.

26 Kathah parai misa angvaenghaih aphaw-nawk to angkhuk moe, Sithaw to a hmang;

27 anih ih mikhmai loe thawk hruk moe, a kaeng ih ngan doeh tasa bangah tacawt dok.

28 Anih loe kamro tangcae vangpuinawk, mi mah doeh om haih ai ih, kamtimh tom imnawk ah ni khosak.

29 Anih loe angraeng thai mak ai, anih angraenghaih doeh cak mak ai; long nui khosak naah a tawnh ih hmuennawk doeh pung mak ai.

30 Anih loe vinghaih thung hoi loih thai mak ai; anih ih tanghangnawk loe hmai mah kang ueloe, Sithaw pakha thung ih takhi mah hmut phaeng tih.

31 Avang ai hmuen oephaih hoiah angmah hoi angmah to angling hmah nasoe, to tih ai nahaeloe avang ai atho to ni anih mah hnu tih.

32 Anih loe atue pha ai naah azaem ueloe, tanghang doeh tacawt mak ai boeh.

33 Anih loe hmin ai naah pakhrík ving ih misurthaih baktih, apawk kangmuen olive thingkung baktiah ni om tih.

34 Sithaw tidoeh sah ai kaminawk loe azaem o tih; bokhaih tangqum koeh kaminawk ih kahni im loe hmai mah kang tih.

<sup>35</sup> Nihcae loe raihah to zok ah pomh o moe, tidoeh avang ai caa to tapen o; nihcae ih zok loe alinghah to ni pomh o, tiah a naa.

## 16

### *Job mah pathim ih lok*

<sup>1</sup> To naah Job mah,

<sup>2</sup> to baktih loknawk ka thaih pop parai boeh; pathloephah lok nang thuih o, toe poek amrosakkung ah ni na oh o boih.

<sup>3</sup> Avang ai loknawk to boeng thai ai boeh maw? Tipongah maw lok pathim hanah misa na hoih o?

<sup>4</sup> Kang doethaih ahmuen ah na oh o nahaeloe, na thuih o ih baktiah ka thuih thai toeng; lok hoi kang zoeh o thaih moe, lu kang haek o thuih thaih.

<sup>5</sup> Toe ka pahni hoi tacawt pathloephah lok mah nangcae poek mongsak hanah, thapaekhah lok ni kang thuih o han.

<sup>6</sup> Lok ka thuih cadoeh, ka nathaih hoihkhang ai; lokthui ai ah ka pauep cadoeh, hoih kuehah om ai.

<sup>7</sup> Toe vaihi loe Anih mah kai angphosak boeh; ka imthung takoh boih nam rosak boeh.

<sup>8</sup> Ka nganhin loe angcu boih boeh, nganhin angcu loe kai hnukung ah oh; kai loe ka zaek keng boeh, ka nganhin zaekhah loe kai hnukung ah oh hanah mikhmai kangtong ah angdoet tahang.

<sup>9</sup> Sithaw palungbethah mah kai hae angseh pet pet moe, ang pacaekthlaek; haa ang kaek thuih; ka misa mah miktamai hoiah ang khet.

<sup>10</sup> Nihcae mah pakha ang angh o thuih; nihcae loe nawnto amkhueng o moe, khet patoekhaih hoiah tangbaeng ah ang tabaeng o.

<sup>11</sup> Anih mah Sithaw panoek ai kaminawk ban ah ang paek moe, kahoih ai kaminawk ban ah ang vah.

<sup>12</sup> Kamongah ka oh naah, anih mah kai amrosak; tahnong ah ang patawnh moe, apet pat hanah ang thuek pacoengah, kah han patoep ih ahmuen maeto baktiah ang suek.

<sup>13</sup> Kalii kaat kop anih ih kaminawk mah kai ang takui o khoep moe, tahmenhaih tawn ai ah kaeng ah ang thun o; kai ih ahmuet tui to long ah ang krait pae.

<sup>14</sup> Anih mah ahmaa maeto pacoeng maeto angsihsak moe, misatuh kami baktiah tha hoiah ang hmanh.

<sup>15</sup> Ka nganhin nuiah kazii to ka huih moe, kaimah ih taki to maiphu thungah ka phum.

<sup>16</sup> Ka qah loiah ka mikhmai hae amro moe, ka miklakoek nuiah duekhaih to oh;

<sup>17</sup> toe ka ban ah sethah hmueng tidoeh om ai; lawk ka thuihah loe ciim.

<sup>18</sup> Aw long, kai ih athii hae kraeng hmah; ka hanghah lok loe natuek naah doeh anghak hmah nasoe!

<sup>19</sup> Khenah, vaihi kai hnukung van ah oh, kai angdoe haih kami doeh hmuensang ah oh.

<sup>20</sup> Kam puinawk mah ang pahnu o thuih, kai loe mikhraetui hoiah ni Sithaw hmaa ah ka oh.

<sup>21</sup> Kami maeto mah ampui han tahmenhaih hnik pae baktih toengah, kami maeto mah

Sithaw khaeah tahmenhaih na hni pae nahaeloe ka koeh.

<sup>22</sup> Saning akra ai ah, amlaem let han ai ih loklam to ka pazui han boeh.

## 17

<sup>1</sup> Ka hinghaih amro boeh moe, kai ih aninawk doeh laemh boeh; taprong mah ang zing kong boeh.

<sup>2</sup> Nihcae mah kai ang pahnui o thuih na ai maw? Ang pahruue o haih to ka mik mah hnuk toepsoep na ai maw?

<sup>3</sup> Vaihi kai han kacak lokkamhaih to na paek ah, mi hoiah maw ban kang sinh hoi han?

<sup>4</sup> Nihcae panoekhaih palung mik na maengsak boeh; to pongah nihcae to pakoeh hmah.

<sup>5</sup> Ampui aling kami loe, a caanawk mikmaeng pae tih.

<sup>6</sup> Kaminawk mah kasae thuih hanah anih mah ang suek, kai loe minawk mah mikhmai ah tamtui pathoih ih kami ah ka oh.

<sup>7</sup> Palungset loiah ka mik amtueng ai boeh, ka takpum boih tahlip baktiah ni oh boeh.

<sup>8</sup> Toenghaih hoi khosah kaminawk loe hae hmuen pongah dawnrai o tih, zaehaih tawn ai kaminawk loe angsah cop kaminawk nuiah palungphui o tih.

<sup>9</sup> Toe katoeng kami loe a caehhaih loklam ah caeh poe ueloe, ban ciim kami loe thacak aep aep tih.

<sup>10</sup> Nangcae thungah palungha kami maeto doeh ka hnu ai pongah, vaihi amlaem o boih lai ah.

<sup>11</sup> Kai ih aninawk loe laemh boeh moe, ka sak atimhaih hoi palung thungah ka poek ih hmuen doeh amro ving boeh.

<sup>12</sup> Hae kaminawk mah aqum to khodai ah paqoi o moe, khoving naah khodai loe zoi boeh, tiah thuih o.

<sup>13</sup> Taprong loe kai ih im ni, tiah ka zing; vinghaih thungah iihhaih kahni to ka baih.

<sup>14</sup> Amrohah khaeah, Nang loe kam pa ni, tiah ka naa; sadong khaeah, Nang loe kam no hoi ka tanu ah na oh, tiah ka naa.

<sup>15</sup> Vaihi ka oephaih naa ah maw oh? Mi mah maw ka oephaih to hnu tih?

<sup>16</sup> Nihcae loe kai hoi nawnto maiphu thungah anghak hanah, taprong khongkha thungah caeh o tathuk tih, tiah a naa.

## 18

### *Bildad mah Job zoehhaih*

<sup>1</sup> To naah Shud acaeng Bildad mah,

<sup>2</sup> hae tiah na thuih ih loknawk hae natuek naah maw boeng tih? Kahoih ah pakuem ah, lok ka thuih o han vop.

<sup>3</sup> Tipongah kaicae hae moisan baktih, kamthu baktiah na poek loe?

<sup>4</sup> Palungphui moe, angmah hoi angmah ngan angsik, nang pongah, long hae anghuen tih maw? Thlung loe a ohhaih ahmuen hoiah anghui tih maw?

<sup>5</sup> Ue, kasae kami ih hmaithaw loe dueh tih, kanggong anih ih hmai doeh aang mak ai.

<sup>6</sup> Anih kahni im ih hmai to aang han ai ah, anih ih hmaithawk to paduek pae ving tih.

<sup>7</sup> Anih thacakhaih khok tangkannawk loe tamcaek tih; angmah koeh ah khokhanhaih mah anih to amtimsak tih.

<sup>8</sup> Anih ih khok loe palok pongah aman moe, thaang to cawh.

<sup>9</sup> Anih ih khok thaang pongah aman moe, loih thai ai ah asawt khing.

<sup>10</sup> Anih hanah long thungah qumqaih pae moe, a caehhaih loklam ah thaang to patung pae.

<sup>11</sup> Zitthok hmuen mah caeh nakung kruekah anih to tasoehsak; a khok takan kruek anih hnukah bang pae.

<sup>12</sup> Anih loe zok amthlam pongah thazok, amrohah mah anih to zing coek.

<sup>13</sup> To amrohah mah a nganhin ahap to caak pae, calu duekhaih mah a thacakhaih to paeh pae ving tih.

<sup>14</sup> Anih to kamongah ohhah kahni imthung hoiah pathok ueloe, zitthok siangpahrang hmaa ah caeh haih tih.

<sup>15</sup> A ohhah ahmuen ah anih ih hmuen tidoeh anghmat mak ai; a ohhah ahmuen ah kaat hmai to haeh pae tih.

<sup>16</sup> Anih ih tangzuunnawk loe long thungah zaek o moe, a nui ih tanghangnawk doeh anggo o.

<sup>17</sup> Anih panoekhah loe long ah anghmat moe, prae thungah ahmin om ai boeh.

<sup>18</sup> Aanghah thung hoiah vinghah thungah anih to haek boeh moe, long nui hoiah haek ving boeh.

<sup>19</sup> Anih loe angmah ih kaminawwk salakah capa tawn ai, a caanawwk ih caa patoeng doeh tawn mak ai, a imthung takoh ah mi doeh anghmat mak ai.

<sup>20</sup> Ni angyae bang ih kaminawwk loe tasoeh o baktih toengah, niduem bangah kaom kaminawwk doeh anih kawng pongah dawnrai o.

<sup>21</sup> Kasae kami khosakhaih loe to tiah oh, Sithaw panoek ai kami ohhaih ahmuen doeh to tiah oh tangtang, tiah pathim pae.

## 19

### *Job mah pathim ih lok*

<sup>1</sup> To pacoengah Job mah,

<sup>2</sup> kai poek nang patang o sak, nasetto maw lok hoiah nang pacaekthlaek o han vop?

<sup>3</sup> Vai hato nang zoeh o boeh; azathaih tawn ai ah panoek vai ai ih kami baktiah nang zoeh o.

<sup>4</sup> Sakpazaehaih ka tawnh cadoeh, ka sakpazaehaih loe kaimah nuiah ni krak.

<sup>5</sup> Nangcae loe kai ni nam oek o thuih, a sak ih zaehaih pongah ni azathaih hoiah oh, tiah nang naa o:

<sup>6</sup> toe kai loe Sithaw mah ni amtimsak moe, anih ih thaang pongah ka manh, tito panoek oh.

<sup>7</sup> Khenah, ka sakpazaehaih thung hoiah ka hang; mi mah doeh tahngai ai; tha hoi ka hangh, toe toenghaih hoiah lokcaek kami om ai.

<sup>8</sup> Anih mah ka poeng thaih han ai ah ka caehhaih loklam to pakaa khoep, anih mah ka caehhaih loklam ah vinghaih to suek.

<sup>9</sup> Ka lensawkhaih to anih mah ang khringh pae moe, ka lu nui ih lumuek to ang lak pae ving.



<sup>10</sup> Anih mah ahmuen kruek hoi ang boh pongah, kam ro boeh; anih mah ka oepaih to thing baktiah ang phongh pae ving.

<sup>11</sup> Anih ih palung kabae to kai khaeah ang palai moe, kai hae a misa ah ang poek.

<sup>12</sup> Anih ih misatuh kaminawk loe, kai tuk hanah nawnto angzoh o moe, kai ih kahni im taeng boih ah atai o.

<sup>13</sup> Kam nawkamyawk to kai khae hoi kangthla ah a ohsak moe, kam puinawk doeh panoek vai ai ih kami baktiah ni oh o.

<sup>14</sup> Ka canawknawk mah ang pahnawt o moe, kam puinawk mah ang pahnet o boeh.

<sup>15</sup> Ka tamna nongpatanawk hoi ka imthung takohnawk mah angvin baktih, prae kalah kami baktiah ang khet o.

<sup>16</sup> Ka tamna to ka kawk naah, na pathim ai; tahmenhah ka hnik cadoeh, na pathim ai boeh.

<sup>17</sup> Kang hahhah takhi loe ka zu koeh koiah om ai, ka caanawk hanah panuet thok hmuen ah oh boeh.

<sup>18</sup> Ue, nawktanawk mah ang patoek o, kang thawk tahang naah, ang pahnui o thuih.

<sup>19</sup> Kam puinawk mah ang panuet o moe, ka palung ih kaminawk doeh ka misa ah angcoeng o ving boeh.

<sup>20</sup> Ka huh loe nganhin hoi angbet rap boeh moe, ka haa doeh angkhringh boeh.

<sup>21</sup> Aw kam puinawk, na tahmen oh, na tahmen oh; Sithaw mah ni ang boh.

<sup>22</sup> Tipongah Sithaw pacaekthlaek baktiah kai nang pacaekthlaek o loe? Kai ih angan hoiah zok nam hah o ai vop maw?

<sup>23</sup> Aw, ka loknawk hae pakuem o nasoe loe, nihcae mah cabu ah pathok o nasoe.

<sup>24</sup> Sum cacung hoiah tarik o nasoe loe, thlung nuiah dungzan ah tarik o poe nasoe!

<sup>25</sup> Kai akrangkung loe hing, tiah ka panoek; anih loe hnukkhuem atue boeng naah long ah angdoe tih;

<sup>26</sup> ka nganhin amro moe, hae takpum hae amro ving cadoeh, ka taksa hoiah Sithaw to ka hnu vop tih;

<sup>27</sup> anih to ka hnu tih; minawk mah hnuk ih na ai, kaimah roe mik hoiah ka hnu tih; ka palungthin mah zing kong boeh.

<sup>28</sup> Nangcae mah, anih hae kawbangmaw pacaekthlaek han, anih zae nethaih kawbangmaw hnuk thai han? tiah na thuih o,

<sup>29</sup> sunsen to na zit o han oh, Sithaw palungphuihah mah sunsen hoi danpaekhaih to tacawtsak, lokcaekhaih atue oh, tiah panoek oh, tiah a naa.

## 20

### *Zophar ih lok*

<sup>1</sup> To naah Naamath acaeng Zophar mah;

<sup>2</sup> ka pathim hanah, ka palung thungah toksak pongah, karangah ka thuih han.

<sup>3</sup> Kai kasae na thuihah hoi zoehhah lok to ka thaih boeh, to pongah pathim han angaih, tiah palung thung hoi ka panoek.

<sup>4</sup> Long ah kami oh tangsuekhah atue, canghnii atue hoi kaom hae baktih hmuen hae na panoek ai maw?

<sup>5</sup> Kasae kami khosak hoihaih loe sawk ai, Sithaw tidoeh sah ai kami anghoehaih doeh nawnetta ah ni oh.

<sup>6</sup> A lensawkhaih mah van to phak moe, a lu mah tamai angtok cadoeh,

<sup>7</sup> anih loe angmah ih aek baktiah ni amro poe tih, anih hnu kaminawk mah, Anih loe naa ah maw oh ving boeh? tiah thui o tih.

<sup>8</sup> Anih loe amang baktiah azawk ving tih, hnu mak ai boeh; ue, khoving amang ah hnu ih hmuen baktiah anghmaa ving tih.

<sup>9</sup> Anih hnu mik mah anih to hnu let mak ai boeh; a ohhaih ahmuen mah doeh anih to khen mak ai boeh.

<sup>10</sup> A caanawk loe amtang kaminawk khaeah tahmenhaih hni o ueloe, a tawnh o ih hmuenmae to a ban hoiah paek pathok o let tih.

<sup>11</sup> Anih ih huhongnawk loe thendoeng thacak nathuem ih zaehaih hoiah koi cadoeh, angmah hoi nawnto maiphu thungah ang song tih.

<sup>12</sup> Sethaih loe anih ih pakha ah luep, anih mah angmah ih palai tlim ah hawk moe,

<sup>13</sup> paawt pongah pahnawt sut han koeh ai, angmah ih pakha thungah paumh hmoek cadoeh,

<sup>14</sup> a caak ih buh zok thungah phak naah thaw ueloe, pahui sae ih kasoetui ah angcoeng pae tih.

<sup>15</sup> Anih mah paaeh ih angraenghaihnawk to pathaak let ueloe, Sithaw mah anih ih zok thung hoiah la let tih.

<sup>16</sup> Anih loe pahui sae ih kasoetui to pazop ueloe, pahui sae mah anih to patuk maat tih.

<sup>17</sup> Anih loe kalong tuipui, khoitui hoi kamkhawk tahnutui longhaih tui to hnu mak ai.

18 A toksakhaih atho to caa mak ai, minawak hanah paek let tih; to tiah a paek let pongah anih loe anghoehaih tawn mak ai.

19 Anih mah kamtang kaminawak to pacaekth-laek moe, tiah doeh sah ai; angmah sak ai ih imnawak to a lomh pae pongah to tiah oh.

20 Anih loe koehhaih boep thai ai; a koeh ih hmuen mah anih pahlong thai mak ai.

21 Anih mah caak han ih buh tidoeh om mak ai boeh; a tawnh ih angraenghaih hmuen doeh cak poe mak ai.

22 Hmuenmae angraeng nathuem ah amtang ueloe, a nuiah raihah congca to pha tih.

23 Anih zok amhah han oh naah, Sithaw mah palungphuihaih to a nuiah phasak ueloe, buh-caak nathuem ah palungphuihaih khotui baktiah angzo tih.

24 Anih loe sum hoi sak ih maiphaw maica thung hoiah loih; toe sumkamling palaa mah anih to kaat tih.

25 Anih loe a takpum thung hoi tacawt, palaa to aphonh; ue, anih ih ahmuet thung hoiah rong kampha sumsen to tacawt; a nuiah zithaih to phak;

26 anih tamquta hoi ohhaih ahmuen ah khov-inghaih to suek pae; anih loe kami mah hmuh ai ih hmai mah kang tih; a ohhaih kahni im ah kaom hmuennawak boih to kangh pae tih.

27 Van mah anih sakpazaehaih amtuengsak tih, long mah doeh anih han misa anghawak thui tih.

28 A im ih hmuenmaenawak to anghmaa tih, Angraeng palungphuihaih niah loe anih khosak hoihaih to tui baktiah long tih.

29 Sithaw mah to baktih tangqum to kasae kaminawk hanah paek, Sitawh mah to baktih qawktoep hanah anih to suek, tiah a naa.

## 21

### *Job mah ampui hanah pathim ih lok*

1 To naah Job mah,

2 ka lok hae kahoih ah tahngai ah; nang pathloephaih lok loe hae tiah om nasoe.

3 Tahngai ah, lok ka thuih han vop; koeh boeh loe ka thuih pacoengah, na pahnuui thui ah.

4 Kai loe kami maw laisaep thuih? To tiah om nahaeloe, palung duem ai ah om tih maw?

5 Kai hae na khen ah loe, dawnrai ah; pakha to ban hoi tamuep ah.

6 Hae kawng hae ka poek naah ka zit moe; ka takpum boih tasoeh.

7 Tipongah kasae kaminawk loe hinglung sawk o, mitong khoeok to ngantui o moe, angraeng o pacoengah, thacak o loe?

8 Anih ih caanawk loe angmah taengah khosak o moe, angmah ih acaengnawk doeh a mikhnuk ah qoeng o tahang.

9 A imnawk doeh misa zithaih om ai, Sithaw danpaekhaih thingboeng doeh nihcae nuiah krah ai.

10 Nihcae ih maitaw tae loe apet ai ah apaa cuk o moe, kapomh maitaw doeh acaa zuun vai ai.

11 Nihcae ih caanawk loe tuu baktiah caeh o moe, hnawh o.

12 Cingceng to boh o, katoeng kruek hoiah laa a sak o moe, tamoi lok hoiah anghoe o.

<sup>13</sup> Nihcae loe taprong ah laem o ai karoek to, hmuenmae angraenghaih hoiah khosak o.

<sup>14</sup> Nihcae loe Sithaw khaeah, Na caeh taak ah, Na loklam panoek han ka koeh o ai.

<sup>15</sup> Thacak Sithaw loe kawbangmaw oh moe, a tok ka sak pae o han loe? Anih khaeah lawk ka thuih o nahaeloe, tih atho maw om tih, tiah a thuih o.

<sup>16</sup> Khenah, nihcae angraenghaih loe angmacae ban ah om poe ai; kazaek kaminawk ih poekhaih to anggoi taak boeh.

<sup>17</sup> Sithaw mah kasae kaminawk ih hmaithaw to paduek pae, anih palungphui pongah nihcae to amrosak moe, nihcae nuiah vai nazetto maw raihaih to phaksak?

<sup>18</sup> Nihcae loe takhi mah hmuh ih anghnoeng baktiah oh o moe, takhi sae mah hmuh ih tavai baktiah ni oh o.

<sup>19</sup> Nangcae mah loe, zaehaih sah kaminawk zuengah a caanawk to Sithaw mah danpaek tih, tiah na thuih o; toe kaimah loe a sak pazaehaih panoek thai hanah, Sithaw mah zaehaih sah kami angmah roe to danpaek nasoe, tiah ka thuih.

<sup>20</sup> Angmah amrohaih to a mik hoi roe hnu nasoe loe, Thacak Sithaw palungphuihaih to nae nasoe.

<sup>21</sup> Anih han paek ih ani hoi akhrah akoep naah loe, anih mah a caeh taak ih a caanawk hanah timaw sah pae thai tih?

<sup>22</sup> Mi mah maw hmuensang ah kaom kaminawk lokcaekkung Sithaw to patuk thai tih?

<sup>23</sup> Kami maeto loe tha oh li, misa monghaih hoiah khosak moe, nawm li nathuem,

24 A takpum kahoih ah qoeng tahang li moe, ahuhnawk tangkhring hoiah koi li nathuem ah duek ving.

25 Kalah kami maeto bae loe khosak nawmhaih tong vai ai, a hinghaih patangkhang pongah duek.

26 Nihnik loe maiphu thungah angsong hoi moe, sadong mah khuk khoep boeh.

27 Khenah, ka nuiah sak han na pacaeng ih kahoih ai hmuen to ka panoek.

28 Nang mah, angraeng ih im naa ah maw oh, kasae kaminawk ih im naa ah maw oh? tiah na thuih.

29 Kholong caeh kaminawk to lok na dueng o vai ai maw? A sak o ih angmathaih to na panoek o ai maw?

30 Kahoih ai kami loe amrohaih ani hanah pahoe boeh, palungphuihah ani hanah suek boeh pongah, anih loe vaihi loih tih boeh, tiah na poek o ai maw?

31 A sak ih kahoih ai hmuen to mi mah maw taphong pae tih? A sak ih zaehaih baktih toengah mi mah maw pathok tih?

32 Toe anih loe taprong ah phak naah doeh, tangprong toepkung to suem pae o tih.

33 Azawn ih long loe anih hanah luep, kami boih anih hnukah patom o ueloe, anih hmaa ah kroek laek ai kaminawk caeh o tih.

34 To tiah nahaeloe tih han ih azom pui ah kaom lok hoiah nang pathloep o loe? Nang pathimhah lok ah tangtang to om ai, amsawnlok cing ni oh, tiah a naa.

## 22

### *Eliphaz mah Job zae nethaih*

- <sup>1</sup> To naah Teman acaeng Eliphaz mah,  
<sup>2</sup> palungha kami loe angmah han ih ni atho oh, kami loe Sithaw han amekhaih oh maw?  
<sup>3</sup> Na toenghaih mah Thacak Sithaw anghoesak tih maw? Coek koi om ai tuinuen hoihaih rang hoiah anih han tih amekhaih maw oh?  
<sup>4</sup> Sithaw ka zit pongah anih mah ang thuitaek, tiah na poek maw? Anih loe lokcaekhaih ah-muen ah nang hoi nawnto caeh tih maw?  
<sup>5</sup> Na zaehaih loe paroeai len, na zaehaih loe kroek laek ai pop pongah na ai maw hae tiah na oh?  
<sup>6</sup> Nang loe nam nawkamyanawkw ih hmuenmae to na lak pae, nihcae ih khukbuen to na khringh pae moe, bangkrai ah na suek.  
<sup>7</sup> Angpho kami tuinaek hanah na paek ai, zok amthlam kami doeh buh na pacah ai.  
<sup>8</sup> Thacak kami loe long to a tawnh; khingya koi kaom kami loe to ah khosak.  
<sup>9</sup> Toe lamhmainawkw to bangkrai ah na patoeh ving moe, ampa tawn ai kaminawkw ih ban to nang khaehsak.  
<sup>10</sup> To pongah ni nang loe thaangnawkw mah ang takui o khoep moe, zithaih mah raihaih ang paek;  
<sup>11</sup> to tih ai boeh loe na hnu thai ai ih, vinghaih mah raihaih ang paek moe, paroeai pop tuinawkw mah ang uem.



12 Sithaw loe kasang van ah na ai maw oh? Van ih cakaehnawkw loe nasetto maw sang o, tiah khen ah!

13 Toe nang mah loe, Sithaw mah kawbang-maw panoek tih? Anih loe kathah tamai kamnum thung hoiah lokcaek thai tih maw?

14 Kathah parai tamai mah anih to khuk khoep pongah, anih mah hnu mak ai; anih loe van amhaeahih loklam ranui ah ni amkaeh, tiah na thuih.

15 Kasae kaminawkw caehhahih loklam kangquem to na pazui han maw?

16 Nihcae loe atue akoep ai naah amro o moe, nihcae angdoethahih ahmuen doeh tui mah lak pae king.

17 Nihcae mah Sithaw khaeah, Kaicae hae na caeh taak ah; Thacak Sithaw mah kaicae han timaw sah thai tang tih, tiah thuih o.

18 Sithaw mah kahoih hmuen hoiah nihcae ih im to koisak; toe kai loe kasae kaminawkw ih poekhaih to kang qoi taak.

19 Nihcae amrohahih to katoeng kaminawkw mah hnuk o naah, anghoe o; zaehahih tawn ai kaminawkw mah nihcae to pahnu i o thuih.

20 Kaicae ih misanawkw loe amro o tangtang boeh, kanghmat nihcae ih hmuennawkw doeh hmai mah kangh boih boeh.

21 Sithaw khae ang paek o ah loe, anih hoi angdaeh oh; to tiah na sak o nahaeloe nang khaeah khosak hoihaih angzo tih.

22 Anih pakha thung hoi tacawt daan to talawkw ah loe, anih ih lok to na palung thungah khrum ah.

<sup>23</sup> Thacak Sithaw khaeah nam laem o nahaeloe, anih mah na raemh let tih; na ohhaih kahni imthung hoiah na sakpazaehaih to takhoe ving nahaeloe,

<sup>24</sup> sui to maiphu baktih, Ophir ih sui to tuipui ih thlung baktiah na patung tih.

<sup>25</sup> Ue, Thacak Sithaw loe nang ih sui ah om ueloe, atho kana sumkanglung paroeai na tawn tih.

<sup>26</sup> To tiah nahaeloe Thacak Sithaw pongah anghoehaih na tawn ueloe, Sithaw to na doeng tahang tih.

<sup>27</sup> Anih khaeah lawk na thuih naah, anih mah na tahngai pae tih; to tiah lokkamhaih to na koepsak tih.

<sup>28</sup> Na patoep ih hmuen to angcoeng ueloe, na caehhaih loklam to aang tih.

<sup>29</sup> Kaminawk pakhrak tathuk naah, nang loe pakoehhaih ah ka oh, tiah na thui tih; mi tlim ah khosah kami loe Sithaw mah pahlong tih.

<sup>30</sup> Anih mah zaehaih tawn kami to pahlong tih; kaciim na ban hoiah anih to pahlong tih, tiah a naa.

## 23

### *Job mah Eiphaz pathim ih lok*

<sup>1</sup> To naah Job mah,

<sup>2</sup> vaihni loe kana ka haam; ka nathaih nung parai pongah hang ai ah ka om thai ai.

<sup>3</sup> Anih hnukthaihah ahmuen to ka panoek nahaeloe, anih anghnuthaih ahmuen ah ka caeh han!

<sup>4</sup> A hmaa ah kaimah kawng to ka thuih moe, pakha hoiah lok ka thuih han.

<sup>5</sup> Anih mah kawbangmaw na pathim tih, tiah ka panoek, a thuih han ih lok doeh ka panoek.

<sup>6</sup> A thacakhaih hoiah kai hae na hmang tih maw? Na hmang mak ai; anih mah kai ih lok hae tahngai lat tih.

<sup>7</sup> To ahmuen ah katoeng kami hoi lokthuihah om tih, kai loe lokcaek kami khae hoiah ka loih poe tih boeh.

<sup>8</sup> Khenah, kai loe hmabangah ka caeh, toe anih loe to ahmuen ah om ai; hnukbangah kang nawn cadoeh, anih to ka panoek thai ai;

<sup>9</sup> a toksakhaih banqoi bangah ka caeh, toe anih to ka hnu thai ai; bantang bangah kang qoi naah doeh, anih to ka hnu thai ai.

<sup>10</sup> Toe ka caehhaih loklam to ang panoek pae; anih mah kai ang tanoek pacoengah loe, sui baktiah ka om tih boeh.

<sup>11</sup> Ka khok mah a caehhaih khok tangkannawk to pazui, kam khraeng taak ai, anih ih loklam to ka pazui.

<sup>12</sup> A pahni hoi paek ih lok to ka caeh taak ai; ni thokkruek kangaih caaknaek pongah doeh anih mah thuih ih loknawk to ni ka palung kue.

<sup>13</sup> Toe poekhah maeto ah kaom, Sithaw to mi mah maw pakhray thai tih? Anih loe a koehhah baktiah ni sak.

<sup>14</sup> Anih loe kai han suek ih hmuen to a sak; anih loe to baktih poekhah paroeai tawnh.

<sup>15</sup> To pongah a hmaa ah loe zithaih hoiah ni ka oh; to baktih hmuen to ka poek naah, anih to ka zit.

<sup>16</sup> Sithaw mah palungthin ang naemsak moe, Thacak Angraeng mah zithaih to ang paek;

<sup>17</sup> toe kai hae khoving hmaa ah va sut ai, ka hmaa ih khoving thung hoiah doeh paka ai.

## 24

<sup>1</sup> Tipongah Thacak Sithaw mah lokcaekhaih atue to khaek ai loe? Anih panoek kaminawkw mah anih lokcaekhaih ani to panoek o ai maw?

<sup>2</sup> Thoemto kaminawkw loe ramri to tahruet o; minawkw ih tuunawkw to a lomh pae o moe, angmacae hanah pacah o.

<sup>3</sup> Naqahnawkw ih laa hrang to huih pae o ving moe, lamhmai ih maitaw tae to paawng ih hmuen baktiah lak pae o ving.

<sup>4</sup> Caaknaek tawn ai kaminawkw to loklam amkhraeng o sak, long ah kaom amtang kaminawkw loe nawnto anghawkw o.

<sup>5</sup> Khenah, amtang kaminawkw loe toksak hanah taw ih laa hrangnawkw baktiah a caeh o; khawnthaw ah caeh o moe, angmacae hoi a caanawkw hanah taw ah caaknaek pakrong o.

<sup>6</sup> Nihcae loe lawk ah cang aah o moe, kahoih ai kaminawkw ih misur thaih to pakhrick pae o.

<sup>7</sup> Nihcae loe khukbuen tawn o ai, bangkrai ah iih o; angqai naah angkhuk hanah tawn o ai.

<sup>8</sup> Mae ih khotui mah nihcae to bawh moe, abuephaih tawn o ai pongah, lungsong to takop o.

<sup>9</sup> Amno ih tahnutui kanae ampa tawn ai nawkta to a lak pae o, amtang kaminawkw to hmuenmae paawng o sak.

10 Nihcae to khukbuen tawn ai bangkrai ah caeh o sak moe, zok amthlam kami ih cangqui to lomh pae o ving;

11 nihcae loe lawk ah olive tui pasawh o, misurtui doeh pasawh o; toe tui anghaehhaih hoiah patangkhang o.

12 Vangpui thung hoiah kaminawk hanghaih lok to tacawt, ahmaa kacaa kaminawk loe tahmen hnikhaih hoiah hangh o; toe nihcae tahmen hnikhaih to Sithaw mah tidoeh sah pae ai.

13 Nihcae loe aanghaih lokaek kaminawk ah oh o; nihcae loe aanghaih loklam to panoek o ai, to loklam doeh pazui o ai.

14 Kami humnawk loe khawnthaw ah anghaw o moe, caaknaek tawn ai kami hoi amtang kaminawk to hum o pacoengah, aqum ah hmuenmae to paqum o.

15 Zu sava laep ah zaehaih sak koeh kami loe khoving to a zing kongh, a mikhmai to khuk khoep, mi mah doeh na hnu mak ai, tiah a poek.

16 Nihcae loe khoving ah minawk ih im to muk o, khodai ah loe imthung ah anghaw o; aanghaih to panoek o ai.

17 Khoving loe nihcae ih ampui ah oh pongah, khodai loe nihcae han duekhaih tahlip ah oh pae lat.

18 To baktih kahoih ai kaminawk loe tui nui ih kakhoem tui apoep baktiah ni oh o; long tahamsethaih loe nihcae ih taham ah oh; to pongah misur takha caehhaih lam taengah mi doeh caeh ai boeh.

19 Ni kabae hoi khokhaahaih mah dantui amkawsak baktih toengah, taprong mah kazae kaminawk to amrosak.

20 Zok mah anih to pahnet ueloe, sadong mah anih to rawkcak kahoih ah caa tih; anih to mi mah doeh panoek mak ai boeh; sethahih loe thing baktiah hmawn tih boeh.

21 Kahoih ai kami loe caa kaak nongpata to pakrong, lamhmai tahmenhahih doeh tawn ai.

22 Thacak kami to Sithaw mah a thacakhaih hoiah amrosak; nihcae thacak naah, kaminawk khosak monghahih tawn o ai.

23 Sithaw mah anih to kamongah omsak doeh om tih; toe Angraeng mah a caehhahih loklam to khet parui pae.

24 Nawnetta thungah ni kasang ah pakoeh o, to pacoengah loe anghmat o boih; atlim ah zaeh tathuk moe, minawk kalah baktiah hinghahih to lak pae pacoengah, cangqui baktiah khaeh o.

25 Vaihi hae tiah om ai nahaeloe, ka thuih ih lok loe amsawn ni, avanghahih tidoeh om ai, tiah mi mah maw amtuengsak thai tih? tiah a thuih.

## 25

### *Bildad mah pathim ih lok*

1 To naah Shud acaeng Bildad mah,

2 Sithaw loe ukhahih, khingyahaih hoiah koi; anih ohhahih hmuensang ah loe monghahih to ohsak.

3 Mi mah maw anih ih misatuh kaminawk to kroek thai tih? Anih aanghahih mah toeh ai ih mi maw kaom?

<sup>4</sup> To tiah om nahaeloe kami loe kawbangmaw Sithaw hmaa ah toeng thai ueloe, kawbangmaw nongpata mah tapen ih kami loe ciim thai tih?

<sup>5</sup> Khenah, khrah doeh aang ai; cakaehnawk mataeng doeh anih hmaa ah ciim o ai nahaeloe,

<sup>6</sup> alungh ah kaom kami, sadong ah kaom, kami capa cae loe, kawkruk maw tidoeh athum ai ah om tih? tiah a naa.

## 26

### *Job ih hnukkhuem koek lok*

<sup>1</sup> To naah Job mah,

<sup>2</sup> kawbangmaw thacak ai kami to na bomh, bantha cak ai kami to na pahlong?

<sup>3</sup> Kawbangmaw palungha ai kami khaeah lok na thuih pae? Kawbangmaw kahoih poekhaih to paroeai kaminawk khaeah nam tuengsak?

<sup>4</sup> Hae lok hae mi han ih maw na thuih? Nang khae hoi angzo muithla loe mi ih maw?

<sup>5</sup> Tuinawk tlim ah kaom kadueh kaminawk, tui thungah kaom hmuennawk loe tasoeh takuenhah hoi hoi oh o.

<sup>6</sup> Hell loe Sithaw hmaa ah bangkrai ah ni oh, amrohah loe kraenghah akhuem om ai.

<sup>7</sup> Anih mah aluek bang ih van to tidoeh kaom ai ahmuen nuiah payuengh moe, tidoeh kaom ai ahmuen nuiah long to a bangh.

<sup>8</sup> Kathah tamai nuiah tuinawk to a suek; toe tui kazit mah tamai to tapoksak ai.

<sup>9</sup> Anih mah angmah ih angraeng tangkhang to khuk moe, angmah ih tamai to a nuiah taboksak.

<sup>10</sup> Tui nuiah kawk parai ramri to a sak moe, aanghah hoi vinghah salakah a suek.

<sup>11</sup> Anih mah thuitaek naah, van ih tungnawk to anghuenh moe, dawnraihaih hoiah oh o.

<sup>12</sup> A thacakhaih hoiah tuipui to tapraek moe, palunghahaih hoiah amoekhaih to koihsak.

<sup>13</sup> Angmah ih Muithla hoiah van to krang kahoih ah pathoep moe, a ban hoiah kasae pahui to sak.

<sup>14</sup> Khenah, hae hmuennawk loe a sak ih hmuen aqai ah ni oh o vop; aicae mah anih ih lok zetta ni a thaih o vop; toe a thacakhaih khopazih tuen loe mi mah maw panoek thai tih?

## 27

<sup>1</sup> Job mah a thuih ih patahhaih lok to thuih patomh poe;

<sup>2</sup> ka toenghaih ang lak pae ving; ka hinghaih patangkhangsak, Thacak Sithaw loe hing pongah,

<sup>3</sup> ka hinghaih takhi ka takpum thungah oh nathung, Sithaw ih takhi ka hnaqong thungah oh nathung,

<sup>4</sup> ka pahni mah kahoih ai hmuen to thui mak ai, ka palai mah alinghaih lok thui mak ai.

<sup>5</sup> Nang loe na toeng tiah, thuih han ih lok to Sithaw mah pakaa nasoe; ka duek khoek to ka toenghaih ka pahnawt sut mak ai.

<sup>6</sup> Ka toenghaih to kacakah ka patawnh, ka prawt ving mak ai; ka hing thung ka palung mah kai hae kasae thui mak ai.

<sup>7</sup> Ka misanawk loe kasae kami ah om o nasoe loe, kai tuk han anghawk kaminawk loe katoeng ai kami ah om o nasoe.



<sup>8</sup> Angsah cop kami loe duek moe, Sithaw mah a hinghah lak pae ving naah, oephah timaw tawn vop tih?

<sup>9</sup> Anih nuiah raihah phak naah, Sithaw mah anih qahhah lok to tahngai pae maw?

<sup>10</sup> Anih loe Thacak Sithaw khaeah anghoe thai tih maw? Anih mah Sithaw to kaw kxing tih maw?

<sup>11</sup> Sithaw thacakhah to kang patuek han; Thacak Sithaw poekhah thuih hanah kang phat mak ai.

<sup>12</sup> Khenah, nangmacae mah roe na hnuk o boeh; tipongah kavang ai lok to na thuih o loe?

<sup>13</sup> Sithaw mah kasae kami han paek ih taham, kasae kami mah Thacak Sithaw khae hoi hnuk han koi gawk loe hae tiah oh;

<sup>14</sup> anih ih caanawk loe pop o parai cadoeh, sunsen hoi hum han ih ni oh o; anih ih caa patoeng kaminawk doeh caaknaek kakhawt ah tawn o mak ai.

<sup>15</sup> Kahing kanghmat kaminawk loe duekhah mah muek tih; a zu lamhmainawk loe qah o thai mak ai.

<sup>16</sup> Anih mah sumkanglung to maiphu baktiah tapop moe, khukbuennawk to tangphrung long baktiah sah langlacadoeh,

<sup>17</sup> a tawnh ih hmuen to katoeng kami mah ni angkhuk tih, zaehah tawn ai kami mah phoisa to pazet tih.

<sup>18</sup> A sak ih im doeh bongpaha tabu baktiah om ueloe, misa toephah im baktiah ni om tih.

<sup>19</sup> Hmuenmae angraeng kami iih han angsong naah loe, hmuennawk tawn mang let mak ai

boeh; anih mah mik padai naah, hmuenmae-nawk anghmat o boih.

<sup>20</sup> Zitthok hmuen mah anih to tuipui baktiah uem ueloe, khoving ah takhi sae mah hmut boih tih.

<sup>21</sup> Ni angyae bang ih takhi mah anih to hmuh moe, anghmat ving; a ohhaih ahmuen hoiah kaham takhi sae mah hmuh ving.

<sup>22</sup> Anih loe Sithaw ih ban thung hoiah loih han koeh, toe Sithaw mah tahmenhaih tawn ai ah anih to danpaek tih.

<sup>23</sup> To naah kaminawk mah ban tabaeng o thui tih, anih kawng kasae thui o ueloe, a ohhaih ahmuen hoiah haek o ving tih.

## 28

<sup>1</sup> Sumkanglung takaehhaih ahmuen to oh moe, sui tui paciihaih ahmuen doeh oh tangtang.

<sup>2</sup> Sum loe long thung hoiah takaeh moe, sumkamling loe thlung atui pacii naah ni oh.

<sup>3</sup> Kami mah hmaiim to sin moe, sum tacawthaih ahmuen kathuk, duekhaih tahlip khoving thungah sum to pakrong.

<sup>4</sup> Kami ohhaih ahmuen hoi kangthla, panoek ai ih ahmuen ah, qui hoiah angbangh moe, long to takaeh.

<sup>5</sup> Long mah caaknaek to tacawtsak, toe atlim ah loe hmai to oh.

<sup>6</sup> To ah kaom thlungnawk loe Sapphire thlung tacawthaih ahmuen ah oh moe, maiphu doeh sui tacawthaih maiphu ah oh.

<sup>7</sup> Tavaa mah panoek ai ih, tahmu mah doeh hnu ai ih, loklam to oh;

8 to loklam loe kaipui mah cawh ai moe, hmawsaeng kaipui mah doeh pazui vai ai vop.

9 Kami mah ban hoiah thlung to pakhoih moe, maenawk to takung khoek to takaeh boih.

10 Thlung to pakhoih moe, athung ah kaom atho kana hmuennawk to a hnuk.

11 Kalong tui to pakaa moe, hnuk ai ih hmuennawk to a lak.

12 Toe palunghahaih loe naa ah maw hnu thai tih? Palunghahaih ahmuen loe naa ah maw oh?

13 Palunghahaih atho nazetto maw oh, tito kami mah panoek thai ai; kahing kaminawk ohhaih prae ah doeh hnu thai ai.

14 Kathuk tui mah, Kai thungah om ai; tuipui mah doeh kai khaeah om ai, tiah thuih.

15 Kaciim suitui hoiah palunghahaih to qan thai ai moe, phoisa to noek moe, paek cadoeh, palunghahaih to qan thai ai.

16 Ophir ih sui hoiah doeh qan thai ai moe, atho kaom onyx hoi sapphire mah doeh qan thai ai.

17 Palunghahaih loe sui, atho kaom kawbaktih thlung hoiah doeh patah thai ai; kaciim suitui hoiah doeh alaih thai mak ai.

18 Korah hoi pale loe thuih han koi om ai; palunghahaih atho loe thlung kathim pongah doeh atho oh kue.

19 Ethiopia ih Topaz thlung hoiah patah thai ai moe, kaciim suitui hoiah doeh qan thai ai.

20 To tih nahaeloe palunghahaih loe naa bang hoiah maw angzoh? Panoekthaihaih ahmuen loe naa ah maw oh?

<sup>21</sup> Palunghahaih loe hinghahih katawn hmuennawkw boih ih mik hoiah hnu thai ai, van ih tavaanawkw mah doeh hnu thai ai.

<sup>22</sup> Amrohahih hoi duekhahih hnik mah loe, Palunghahaih lok to naa hoi khue ni ka thaih, tiah a thuih hoi.

<sup>23</sup> Sithaw mah khue ni palunghahaih loklam to panoek moe, a ohhahih ahmuennawkw to panoek.

<sup>24</sup> Anih loe long boenghahih to khet moe, van tlim ih hmuennawkw boih to a hnuk.

<sup>25</sup> Takhi thacakhahih to a noek moe, tuinawkw to a tah.

<sup>26</sup> Kho angzohhahih dan hoi khopazih tangphra puekhahih loklam to a sak naah,

<sup>27</sup> palunghahaih to a hnuk moe, amtuengsak; ue, anih mah caksak moe, a sak tanoek.

<sup>28</sup> Anih mah kami khaeah, Khenah, Angraeng zithahih loe, palunghahaih ah oh; kasae caeh taakhahih loe, panoekthahihahih ah oh, tiah a naa.

## 29

<sup>1</sup> Job mah a thuih ih patahhahih lok to patomh poe;

<sup>2</sup> aw kai loe kalaem tangcae khrah, Sithaw mah khetzawnhahih ni thuem ih baktiah om let nasoe;

<sup>3</sup> ka lu nuiah angmah ih hmaithawkw to paang moe, anih aanghahih hoiah khoving thungah kam kaeh;

<sup>4</sup> ka qoengh li nathuem ih aninawkw baktih, ka im ah Sithaw angkomhahih oh nathuem ih aninawkw baktiah om let nasoe;

<sup>5</sup> lensawkw Sithaw kai khaeah oh moe, ka caanawkw hoi nawnto oh o;

<sup>6</sup> maitaw tahnutui hoiah khok to ka pasaeh, thlung thung hoiah situi to tui baktiah long;

<sup>7</sup> vangpui khongkha ah ka caeh moe, lampui ah kang hnut,

<sup>8</sup> thendoengnawk mah kai ang hnuk o naah, anghawk o ving; mitongnawk loe anghawk o moe, angdoet o.

<sup>9</sup> Angraengnawk loe lokthui o ai, pakha to ban hoiah tamuep o.

<sup>10</sup> Toksah angraengnawk doeh lok apae o ai, palai to angsumh o.

<sup>11</sup> Naa mah ka lok thaih naah, kai han tahamhoihaih ang paek; mik mah kai hnuk naah, kai hnukung ah oh;

<sup>12</sup> tipongah tih nahaeloe amtang kami, amno ampa tawn ai kami, bomkung tawn ai kami hang naah ka bomh pongah ni.

<sup>13</sup> Kadueh tom kami mah tahamhoihaih ang paek moe, lamhmai to anghoehaih laasak hanah palung kang hoesak.

<sup>14</sup> Toenghaih to khukbuen ah kang khuk, ka toenghaih loe kahni baktih, lumuek baktiah oh.

<sup>15</sup> Mikmaengnawk hanah mik ah ka oh moe, khokkhaem kaminawk hanah khok ah ka oh.

<sup>16</sup> Amtang kaminawk hanah ampa ah ka oh moe, angvinnawk ih lok ka tahngaih pae.

<sup>17</sup> Kasae kaminawk ih ano to ka khaeh pae moe, anih mah kaek ih kaminawk to ka pahlong.

<sup>18</sup> To pacoengah, ka hinghaih aninawk loe savuet baktiah pop, kai loe kaimah ih im ah ni ka dueh tih.

<sup>19</sup> Kai ih tangzun loe tui taengah pha ueloe, aqum puek ka tanghang nuiah dantui angbuem tih.

<sup>20</sup> Ka lensawkhaih loe cak poe ueloe, ka ban ih kalii doeh tha om let tih.

<sup>21</sup> Kaminawk mah ka lok to tahngaih o, ka thuih ih lok to aek o ai.

<sup>22</sup> Lok ka thuih pacoengah, mi doeh lok apae o ai boeh; ka thuih ih lok loe nihcae nuiah tui baktiah ca.

<sup>23</sup> Nihcae mah khotui zing o baktih toengah kai to ang zing o, hnukkhuem ih khotui kazing baktiah pakha to kalen ah a angh o.

<sup>24</sup> Nihcae ka pahnui thuih naah, nihcae mah tang o ai; ka mikhmai aanghaih to a hnuk o naah, ka mikhmai aanghaih to anghmaa o sak thai ai.

<sup>25</sup> Nihcae ih loklam to ka qoih moe, kahoih koek ahmuen ah kang hnut, palungsae kami pathloepkung baktih, misatuh kaminawk salak ih siangpahrang baktiah kang hnut, tiah ka thuih.

## 30

<sup>1</sup> Toe vaihi loe kai pongah saning kanawk kaminawk mah ang pahnui o thuih, nihcae ampanawk loe ka panuet moe, tuutoep uinawk hoi nawnto suek han mataeng doeh ka koeh ai.

<sup>2</sup> Ue, nihcae ban thacakhaih loe kai han tidoeh avanghaih om ai, nihcae thacakhaih loe anghmat boih boeh.

<sup>3</sup> Nihcae loe zok amthlam o pongah, minawk hoi angkom o ai; kami om ai angqai krang praezaek ah ni amhet o.

<sup>4</sup> Kapring thungah phrohnawk to a aah o moe, caak hanah impbok kung tangzun to takaeh o.

<sup>5</sup> Nihcae loe kaminawk ohhaih ahmuen hoiah haek o moe, (kamqu hangh thuih baktih hangh o thuih;)

<sup>6</sup> tahawt thung ih cathaeng khaw thungah oh o moe, longkhaw thung hoi lungsong khaw thungah a oh o.

<sup>7</sup> Kapring thungah hrang baktiah hangh o moe, soekhring thungah nawnto amkhueng o.

<sup>8</sup> Nihcae loe kamthu caa ah oh o, ue, khosak kasae kaminawk ih caa ah oh o moe, prae thung hoi haek ih kaminawk ah oh o.

<sup>9</sup> Vaihi loe nihcae mah laa ang sak o thuih; ue, nihcae mah kasae thuih ih kami ah ka oh boeh.

<sup>10</sup> Nihcae mah ang panuet o moe, kangthla ah ang oh o taak; ka mikhmai tamtui hoi pathoih hanah tongaah o ai.

<sup>11</sup> Sithaw mah kalii hoiah ang kah moe, ang pacaekthlaek pongah, ka hmaa ah angsumhaih tawn o ai boeh.

<sup>12</sup> Ka bantang bangah thendoengnawk anghawk o moe, ka khok hae ang cawh o; kai amrohaih loklam to a sak o.

<sup>13</sup> Ka loklam to phraek o moe, kai amtimh hanah azom o; nihcae bomhkung mi doeh om ai.

<sup>14</sup> Nihcae loe kalen pui akhaw thungah kakun tui baktiah, kai amrosak hanah tha hoi kai khaeah ang cawnh o.

<sup>15</sup> Zitthok hmuennawk to ka nuiah phak moe, takhi song baktiah ka hinghaih hnukah patom o; ka tawnh ih hmuenmae loe tamai baktiah anghmat boeh.

16 Vaihi ka palungthin koih boeh moe, patangkhanghah aninawk mah ang naeh boeh.

17 Aqum mah ka huh hae thunh moe, thaqui kana ka pauep thai ai boeh.

18 Ka nathaih nung parai pongah, kaimah ih khubuen mah zaeng ih baktih toengah, ang zaeng caeng.

19 Anih mah tangnong thungah ang nuhi, kai loe maiphu hoi tavai baktiah ni ka oh sut boeh.

20 Ka Angraeng Nang khaeah ka qah, toe nang pathim ai; kang doet tahang, toe tiah doeh nang sah ai.

21 Ka nuiah tahmenhah na tawn ai; thacakhah na ban hoiah nang pacaekthlaek.

22 Kai hae nang toengh tahang moe, takhi to nang thuengsak pongah, ka takpum hae nam rosak ving boeh.

23 Kahing kaminawk boih hanah na sak pae ih im hoi duekhah thungah, nang caeh hah tih, tiah ka panoek.

24 Sithaw mah amrohah phaksak hanah ban phok naah, nihcae mah tahmenhah hni o langla cadoeh, atho om ai boeh.

25 Raihah tongh kami to ka qah hah ai maw? Amtang kami palung ka sae hah ai maw?

26 Kahoih hmuen ka zing naah, kasae hmuen to angzoh; aanghaih ka zing naah, vinghah to angzoh.

27 Kai ih pathin loe bet moe, anghakhah om ai; patangkhanghah aninawk loe kai tongh hanah angzoh o.



28 Niduem naah palungsethahih hoiah ka oh; kaminawk amkhuenghahih ahmuen ah kang doet moe, ka hang.

29 Kai loe pahui puinawk ih nawkamya ah ka oh moe, bukbuhnawk ih ampui ah ka oh.

30 Ka nganhin loe amnum moe, ka huhnawk doeh kabae thuih pa ai boeh.

31 Kai ih katoeng loe palungsethahih ah angcoeng boeh, kai ih tamoi doeh qahhahih lok ah ni angcoeng ving boeh.

## 31

1 Tangla to koehhahih mik hoiah ka khet han ai ah, ka mik hoi lokkamhahih to ka sak.

2 To tiah nahaeloe Sithaw mah ranui bang hoiah kawbaktih taham maw paek ueloe, ranui ih Thacak Sithaw mah kawbaktih toep han koi qawk maw paek tih?

3 Kasae kaminawk hanah amrohahih om ueloe, zaehahih sah kaminawk hanah anghmathahih om mak ai maw?

4 Anih mah loe ka caehhahih loklamnawk to panoek moe, ka khok tangkannawk doeh kroek boih na ai maw?

5 Amsoem ai ah ka caeh moe, alinghahih bangah ka khok tangkan to rang nahaeloe,

6 kamsoem coih tahhahih hoiah na tah nasoe loe, coek koi om ai ah kho ka sakhahih to Sithaw mah panoek nasoe.

7 Loklam kam khraeng ving moe, ka palungthin mah ka mik koehhahih hnukah patom moeng maw, to tih ai boeh loe ka ban ah panuet thok hmuen maw akap moeng nahaeloe,

<sup>8</sup> ka patit ih thingthai to minawk kalah mah caa nasoe, ue, ka patit ih akungnawk doeh aphonng o king nasoe.

<sup>9</sup> Nongpata maeto mah ka palung hae pacuek moe, ka imtaeng kami ih khongkha ah anih to ka zing nahaeloe,

<sup>10</sup> ka zu mah minawk ih cang to daeng pae nasoe loe, minawk mah ka zu to muk o nasoe.

<sup>11</sup> Hae hmuen loe kalen parai zaehaih ah oh; ue, lokcaekkung mah danpaek han koi zaehaih ah oh.

<sup>12</sup> To zaehaih loe amrosak thaih hmai, ka tawnh ih hmuennawk tangzuun khoeek to kangh boih hmai ah oh.

<sup>13</sup> Ka tamna nongpa hoi nongpatanawk mah kai laisaep o thuih naah, nihcae to khet ka patoek nahaeloe,

<sup>14</sup> Sithaw amtueng naah timaw ka sak moe, lokcaek naah timaw ka pathim han?

<sup>15</sup> Anih doeh kai sahkung Sithaw mah na ai maw sak? Kaihnik loe sahkung maeto mah na ai maw zok thungah sak hmaek?

<sup>16</sup> Caaknaek tawn ai kami hanah caaknaek ka paek ai maw, lamhmai ih mik to kam rosak maw,

<sup>17</sup> to tih ai boeh loe amno ampa tawn ai kam-inawk hanah caaknaek paek ai ah, kaimabueng ah ka caak maw,

<sup>18</sup> (ka thendoeng nathuem hoi ampa ah angcoeng khoeek to caaknaek tawn ai kami to ka pacah, ka tapen tangsuek natuem hoi anih to ka bomh boeh;)

<sup>19</sup> khukbuen tawn ai ah dueh kami hoi khukbuen tawn ai ah kaom amtang kami to ka hnuk moe,

<sup>20</sup> kai mah anih to bae um ah tuumui kang khuksak ai pongah, anih mah kai tahamhoihaih paek ai maw,

<sup>21</sup> lokcaekhaih im ah kai angdoe haih kami om tih hmanh, tiah ka poek pongah, amno ampa tawn ai kami to ka pacaekthlaek nahaeloe,

<sup>22</sup> ka ban tampawk hae palaeng hoiah amkhraeng ving nasoe loe, ka palaeng huh doeh angkhaek lawt nasoe.

<sup>23</sup> Sithaw khae hoi ih amrohahih to ka zit, a Lensawkhahih to ka zit pongah to baktih hmuen to ka sah ai. <sup>24</sup> Sui to kang oep haih maw, to tih ai boeh loe kaciim suitui khaeah, Nang loe ka buephaih ah na oh, tiah ka thuih moeng maw,

<sup>25</sup> hmuenmae paroeai ka tawnh moe, ka ban mah hmuenmae paroeai hak thaih pongah kam oek moeng maw,

<sup>26</sup> ni aengh to ka khet moe, a aanghaih hoiah kacaeh khrah to ka khet naah,

<sup>27</sup> tamquta hoi anghoehaih ka tawnh moe, ka pakha mah ka ban hae mok cadoeh;

<sup>28</sup> lokcaek koi kaom zaehaih ah ni oh, ranui koekah kaom Sithaw angphat taak baktiah ni oh.

<sup>29</sup> Kai hnuma kami amro naah, kang hoe moe, anih raihahih tongh naah, kam oek vai maw,

<sup>30</sup> a hinghahih tangoeng moe, zaehaih sak hanah pakha ka aang mak ai.

<sup>31</sup> Ka imthung ah kaom kaminawk mah, zok kamhah ah Job ih moi caa o vai ai, tiah thui o mak ai.

<sup>32</sup> Angvinnawk loklam ah iih o han ai ah, kholong caeh kaminawk hanah khongkha to ka paongh pae.

<sup>33</sup> Adam baktiah ka zaehaih ka hawk ai, ka zaehaih palung thungah ka hawk vai ai;

<sup>34</sup> pop parai kami to ka zit, to tih ai boeh loe acaeng kaminawk mah pahnui thui haih to ka zit pongah, kang hngai duem moe, tasa bang tacawt ai ah ka oh vai maw?

<sup>35</sup> Aw kami maeto mah loe ka lok hae tahngai nasoe! Khenah, vaihi koehhaih lok ka thuih han vop; Thacak Sithaw mah na pathim nasoe; ka zaehaih netkung mah ka zaehaih hae ca ah tarik nasoe.

<sup>36</sup> To ca to palaeng ah ka put moe, sui lumuek baktiah kang muek han.

<sup>37</sup> Ka caehhaih khok tangkannawk anih khaeah ka thuih moe, siangpahrang capa baktiah a taengah ka caeh han.

<sup>38</sup> Kai ih long mah kai hae kasae thuih maw, to tih ai boeh loe mikkhraetui hoiah a qah maw,

<sup>39</sup> atho paek ai ah anih ih thingthai to ka caak pae moe, laikok tawnkungnawk hinghaih to kam rosak nahaeloe,

<sup>40</sup> cang zuengah soekhringkung amprawk nasoe loe, barli cang zuengah phroh amprawk lat nasoe, tiah a naa. Job ih lok loe hae ah boeng boeh.

## 32

### *Elihu mah a poekhaih to thuih*

<sup>1</sup> Job loe angmah hoi angmah to katoeng kami ah poek pongah, to kami thumtonawk mah Job ih lok to pathim pae o ai boeh.

<sup>2</sup> To naah Ram imthung takoh kami ah kaom, Buz acaeng Barakel capa Elihu loe palungphui;

angmah hoi angmah Sithaw pong katoeng kue ah poek pongah, Job nuiah palungphui.

<sup>3</sup> Job ih lok to pathim o thai ai pongah, angmah ih ampui thumto nuiah doeh palungphui moe, Job doeh zaehaih a net.

<sup>4</sup> Elihu loe nihcae pongah saning nawk kue pongah, Job lokthuih boeng ai karoek to a zing.

<sup>5</sup> To kami thumtonawk loe lokthuih han tawn o ai boeh, tiah Elihu mah panoek naah, paroeai palungphui.

<sup>6</sup> To pongah Barakel capa Buz acaeng Elihu mah, Kai loe saning ka nawk vop, nangcae loe saning na coeh o boeh; to pongah kang zit o moe, ka poekhaih kang thui o ai.

<sup>7</sup> Kai mah loe, Saning coeh kami mah lok to thuih moe, saning sawkah khosah kami mah palunghahaih patuk han oh, tiah ka poek.

<sup>8</sup> Toe kami thungah muithla oh; Thacak Sithaw ih takhi mah anih to panoekhaih paek.

<sup>9</sup> Saning coeh kaminawk khue palungha ai, katoeng hmuen loe saning coeh kaminawk khue mah ni panoek tito na ai ni.

<sup>10</sup> To pongah ka lok hae tahngai oh; ka poekhaih kang thuih o toeng han.

<sup>11</sup> Khenah, na thuih o ih loknawk to ka zing; lokthuih han na poek o moe, na thuih o ih lok to kang tahngaih pae o.

<sup>12</sup> Ue, nangcae ih lok to ka tahngaih; khenah, mi mah doeh Job na pazawk o ai; a lok to mi mah doeh na pathim o thai ai;

<sup>13</sup> to pongah palunghahaih ka hnuk o boeh, tiah thui o moeng hmah; Job pahnaemkung loe, kami na ai, Sithaw ni.

14 Job mah ka lok hae aek ai, na thuih o ih lok baktiah, anih ih lok to ka pathim mak ai.

15 Nihcae loe dawnrai o, lokthuih han tawn o ai pongah lok apae ai ah oh o duem.

16 Ka zing naah, nihcae lok apae o ai, lok pathim ai ah, oh o duem;

17 to pongah kaimah han lok ka thuih moe, ka poekhaih doeh kam tuengsak han, tiah ka thuih.

18 Kai thungah kaom muithla mah ang pahruék pongah, thuih han lok zetpui ka tawnh.

19 Khenah, ka zok loe tacawthaih akhaw om ai misurtui baktih, kakoi tom moihin tabu kangtha baktiah oh.

20 Ngantuihah ka hnuk hanah, lok ka thuih han; pahni ka angh moe, lok ka pathim han.

21 Mi kawbaktih mikhmai doeh ka khen mak ai, mi doeh ka pakoeh mak ai.

22 Minawk pakoehhah lok thuih hanah ka panoek ai; to tiah ka thuih nahaeloe, kai sahkung Sithaw mah kai hae amrosak ving tih.

## 33

1 Toe Job, ka lok hae tahngai ah; ka thuih ih loknawk boih hae tahngai ah.

2 Khenah, vaihi pakha ka angh moe, ka palai mah lokthuih.

3 Ka loknawk loe ka poek toenghah hoiah ni angzoh; ka palai mah kahoih palunghahaih lok to thuih.

4 Sithaw ih Muithla mah ni kai hae sak moe, Thacak Angraeng ih takhi mah hinghah ang paek.

5 Na pathim thaih nahaeloe na patim ah, amsakcoek ah loe ka hmaa ah angdoe ah.

<sup>6</sup> Khenah, Sithaw hmaa ah kai doeh nang baktiah ni ka oh, kai doeh long hoiah ni sak toeng.

<sup>7</sup> Khenah, na zit han koi kai khaeah tidoeh om ai; na nuih kazit ban to ka koeng mak ai.

<sup>8</sup> Na thuih ih lok to ka thaih, na thuih ih loknawk to ka thaih boeh,

<sup>9</sup> kai loe ka ciim, zae sakhah ka tawn ai; sakpazaehaih doeh ka tawn ai.

<sup>10</sup> Khenah, Sithaw mah ka zaehaih pakrong; kai hae a misa ah ang suek,

<sup>11</sup> ka khok hae thlong ang thuk pae moe, ka caehhah loklamnawk boih ang pakaa, tiah na thuih.

<sup>12</sup> Khenah, na thuih pazaeh boeh; lok kang pathim han vop, Sithaw loe kami pongah len kue.

<sup>13</sup> Anih mah ka sak ih hmuen kawng pongah lok pathim ai, tiah na thuih moe, Sithaw to na laisaep thuih loe?

<sup>14</sup> Sithaw mah lok vaito thuih pacoengah, kalah loklam bang hoiah lok a thuih pae let, toe kami mah panoek pae thai ai.

<sup>15</sup> Kami loe iih angam moe, iihhah ahmuen ah a iih, qum amang ah hnuksakhah mah,

<sup>16</sup> a naa thungah lok to thuih pae moe, thuitaekhah lok to paek,

<sup>17</sup> kami mah sak atimhah to pahnawt moe, amoekhah tawn han ai ah a sak.

<sup>18</sup> Anih hinghah to tangqom thung hoiah Sithaw mah pahlong moe, sumpen hoi duek han ai ah pakaa pae.

19 Anih loe iihhah ahmuen ah angsong hanah nathaih hoiah kami to thuitaek moe, ahuhnawk boih to natsak;

20 To naah a hinghah mah buh to panuet moe, palung mah buhcaak angnaa pae ai.

21 Anih loe zaek kaeng boeh moe, kamtueng vai ai ahuhnawk doeh, amtueng boih.

22 Ue, a hinghah mah taprong to pangh tathuk, a hinghah amrosakkungnawk khaeah phak tom boeh.

23 Toe kaminawk khaeah toenghah loklam to patuek hanah, van kami sangto thungah, maeto mah Sithaw hoi kami salakah laicaeh ah om nahaeloe,

24 Sithaw mah anih to tahmen ah loe, Tangqom thung caeh han ai ah anih to pahlong ah; anih akranghah to ka hnuk boeh, tiah thui tih.

25 To naah anih ih ngan loe nawkta ngan baktiah angcoeng let ueloe, thendoeng nathuem ih baktih toengah om let tih.

26 Anih mah Sithaw khaeah lawkthui ueloe, mikhmai hoihah to hnu tih; anghoehah hoi Sithaw ih mikhmai to hnu tih; Sithaw mah a toenghah to kami hanah paek.

27 Anih mah kaminawk hmaa ah, Mi kawbaktih mah doeh ka zae moeng boeh, toenghah to toeng ai ah ka sak moeng boeh, to hmuen mah kai han avanghah tidoeh na paek ai, tiah thui nahaeloe,

28 Anih mah tangqom thung hoiah a hinghah to akrang ueloe, a hinghah mah aanghah to hnu tih.

29 Khenah, Sithaw mah hae hmuennawk hae kami khaeah sak toepsoep;



<sup>30</sup> anih hinghaih to tangqom thung hoiah amlaemsak let moe, hinghaih paek aanghaih thungah a caeh haih.

<sup>31</sup> Aw Job, naa to patuengah loe, ka lok hae acoehaih hoiah tahngai ah; anghngai duem ah; lok kang thuih han vop.

<sup>32</sup> Lokthuih na koeh nahaeloe, na pathim ah; toenghaih hnuksak han ka koeh pongah, lok na thui ah.

<sup>33</sup> Toe lokthuih han na tawn ai nahaeloe, ka lok hae tahngai ah; anghngai duem ah, palung-hahaih kang patuk han, tiah a naa.

## 34

<sup>1</sup> Elihu mah,

<sup>2</sup> nangcae palungha kaminawk, ka lok hae tahngai oh; panoekhaih tawn kaminawk, naa patueng oh.

<sup>3</sup> Pakha mah caaknaek pataengh baktih toengah, naa mah ni lok to khingh.

<sup>4</sup> Toenghaih to qoi o si; aimacae han kahoih hmuen to panoek o si.

<sup>5</sup> Job mah, Kai loe ka toeng, ka toenghaih Sithaw mah ang lak pae ving boeh.

<sup>6</sup> Kai loe ka toeng, toe amsawnlok thui kami ah ka oh, sakpazaehaih ka tawn ai, toe kahoih thai ai nathaih hoiah ka oh, tiah thuih.

<sup>7</sup> Job hoi anghmong kami mi maw kaom, kasaethuihaih to tui baktih kanae mi maw kaom?

<sup>8</sup> Anih loe kahoih ai hmuen sah kaminawk hoiah amyok moe, kasae kaminawk hoiah angkom.

<sup>9</sup> Sithaw nuiah anghoehaih mah kami han amekhaih tidoeh paek ai, tiah Job mah thuih.

<sup>10</sup> To pongah panoekhaih tawn kaminawk, ka lok hae tahngai oh; Sithaw loe hmuen kasae sah mak ai, Thacak Angraeng loe hmuen sakpazae-haih roe tawn mak ai.

<sup>11</sup> Kami mah sak ih hmuen baktih toengah Sithaw mah pathok, angmah ih tuinuen baktih toengah, a nuiah phaksak.

<sup>12</sup> Ue, Sithaw loe natuek naa ah doeh kasae hmuen to sah mak ai; Thacak Angraeng loe toenghaih to paqoi ving mak ai.

<sup>13</sup> Mi mah maw anih to long khenzawnkung hoi long boih ukkung ah suek?

<sup>14</sup> Kami nuiah Sithaw palungphui moe, angmah ih Muithla hoi a hinghaih takhi to la ving nahaeloe,

<sup>15</sup> kaminawk loe nawnto anghma o boih tih, kami loe maiphu ah amlaem let tih.

<sup>16</sup> Vaihi panoekhaih na tawnh nahaeloe, khopoek ah; ka thuih ih lok hae tahngai ah.

<sup>17</sup> Toenghaih hnuma kami mah uk thai tih maw? Thacak toenghaih hoi lokcaekkung to kasae thui thai tih maw?

<sup>18</sup> Siangpahrang khaeah, Nang loe tidoeh avang ai, angraengnawk khaeah, Nangcae loe kahoih ai kami ni, tiah thui thai tih maw?

<sup>19</sup> Toe anih loe angraengnawk ih mikhmai to khen ai, amtang kaminawk pongah loe angraeng kaminawk ni mikhmai paek kue, tiah om ai; nihcae loe Sithaw mah ni sak boih.

20 Nihcae loe nawnetta ah duek o; kaminawk loe qum taning ah tasoeh o moe, laemh o boih; thacak kaminawk doeh kami ih ban hoi na ai ah laemh o boih.

21 Sithaw mah loe kami caehhahih loklam to khet moe, a khok tangkannawk doeh hnuk boih.

22 Zaehaih sah kaminawk anghawk ving thahaih khoving hoi duekhaih tahlip to om ai.

23 Lokcaek hanah kami mah Sithaw hmaa ah caeh naah, anih mah kami lokcaekhahih ani to khaeh han angai ai.

24 Lokduenghahih om ai ah thacak kaminawk to a vah phaeng moe, nihcae zuengah kalah kaminawk to a suek.

25 Nihcae mah sak ih hmuennawk to anih mah panoek boih pongah, khovingsak moe, amrosak boih.

26 Nihcae loe angmacae sethahih baktih toengah minawk hmaa ah danpaek,

27 nihcae loe Sithaw to caeh o taak moe, anih ih loklamnawk to tiah doeh poek o ai;

28 to tiah sak o pongah amtang kaminawk qahhahih lok to Angraeng hmaa ah phak moe, pacaekthlaek kaminawk hanghahih lok to anih mah thaih.

29 Toe Sithaw mah anghngai taak duem nahaeloe, mi mah maw raihahih paek thai tih, a mikhmai hawk ving nahaeloe, mi kawbaktih kami hoi prae kaminawk mah maw, anih to hnu thai tih?

30 To tiah kaminawk thaang pongah amansak han ai ah, Sithaw panoek ai kaminawk to danpaek.

<sup>31</sup> Kami maeto mah Sithaw khaeah, Kai loe thuitaekhaih ka tongh boeh pongah, ka zae let mak ai boeh;

<sup>32</sup> ka hnu ai ih hmuen to na patuk ah; zaekhaih ka sakpazae boeh nahaeloe, zaehaih ka sah let mak ai boeh, tiah thuih han om ai maw.

<sup>33</sup> To hmuen loe na poekhaih baktiah maw om tih? Kai na ai ni, na pahnawt cadoeh, na qoih cadoeh, Sithaw mah pathok let tih, to pongah na panoek ih baktiah thui ah.

<sup>34</sup> Panoekhaih tawn kaminawk mah kai han na thui o nasoe loe, palungha kaminawk mah ka lok hae tahngai o nasoe.

<sup>35</sup> Job loe panoekhaih tawn ai ah lok to thuih; a thuih ih loknawk loe palunghahaih om ai.

<sup>36</sup> Job loe panoekhaih tawn ai kaminawk baktiah lokthuih pongah, anih to boeng khoek to tanoek han ka koeh.

<sup>37</sup> Zaehaih sak khue na ai ah lokaekhaih doeh oh, aicae salakah ban to tabaeng moe, pop parai Sithaw kasae thuihahih lok to a thuih, tiah a naa.

## 35

<sup>1</sup> Elihu mah,

<sup>2</sup> hae lok loe toeng, tiah na poek maw? Sithaw pongah ka toeng kue, tiah na poek maw? tiah a naa.

<sup>3</sup> Nang mah, Tih amekhaih maw na hnu tih? Nang mah, Tih atho maw ka hak tih? Zaehaih ka sah ai pongah tih atho maw ka hak tih? tiah na thuih.

<sup>4</sup> Nangmah hoi nam puinawk khaeah lok pathim han ka koeh.

<sup>5</sup> Vannawk ho doeng ah loe, khenah, nang pongah kasang kue tamainawk ho khenah.

<sup>6</sup> Na zae nahaeloe, na zaehaih mah kawbang-maw Sithaw raihah paek? Na zaehaih pop parai nahaeloe, to zaehaih mah Sithaw kawbangmaw amrosak?

<sup>7</sup> Katoeng kami ah na oh pongah, Anih hanah tih hmuen maw na paek boeh? To tih ai boeh loe na ban hoiah Anih mah tih hmuen maw talawk vai boeh?

<sup>8</sup> Na sak ih sethah mah nang baktih kami to raihah paek; na toenghah mah loe kami capa han amekhah ohsak.

<sup>9</sup> Paroeai pacaekthlaekhah tongh naah, nihcae mah tahmenhah hnik o, Thacak Sithaw ih ban pongah nihcae mah abomhah to hnik o.

<sup>10</sup> Toe mi mah doeh, Aquam ah laa paekkung, kai sahkung Sithaw loe naa ah maw oh;

<sup>11</sup> long ih moinawk pong pop kue ah aicae patukkung, van ih tavaanawk pongah aicae palungha kue ah sahkung loe naa ah maw oh? tiah thui o ai.

<sup>12</sup> Kasae kaminawk hoi amoek kaminawk lawkthuihah lok Sithaw mah pathim pae ai.

<sup>13</sup> Sithaw mah avang ai kaminawk tahmenhnikhah lok to tahngai pae mak ai; Thacak Sithaw mah to baktih loknawk to tiah doeh sah pae mak ai.

<sup>14</sup> Sithaw ka hnu ai, tiah na thuih cadoeh, anih hmaa ah lokcaekhah to oh pongah, nang loe anih nuiah amha ah.

<sup>15</sup> Vaihi loe palung a phuihah hoiah dan na paek mak ai; sakpazaehaih to pakuem khruerk mak ai boeh, tiah a poek pongah,

<sup>16</sup> Job loe avang ai lok to thuih moe, pa-noekhaih tawn ai ah pop parai loknawk to a thuih, tiah a naa.

## 36

<sup>1</sup> Elihu mah doeh,

<sup>2</sup> na zing kue raeh, kang patuek han, Sithaw zuengah lokthuih han ka tawnh.

<sup>3</sup> Kangthla parai ahmuen hoiah palunghahaih to ka hak, kai sahkung loe toeng, tiah kam tuengsak han.

<sup>4</sup> Tangtang ni amsawnlok ka thui mak ai; panoekhaih hoi akoep kami loe na taengah oh.

<sup>5</sup> Khenah, Sithaw loe thacak, toe mi kawbaktih doeh khet patoekhaih tawn ai; anih loe thacakhaih, palunghahaih hoiah akoep.

<sup>6</sup> Kahoih ai kami ih hinghah to anih mah patawn pae ai, toe amtang kaminawk loe toenghahaih hoiah lok a caek.

<sup>7</sup> Anih loe katoeng kami to angqoi taak ai, siangpahrangnawk salakah anghnutsak, ue, nihcae to caksak poe moe, kasang ah atoengh tahang.

<sup>8</sup> Nihcae to qui hoiah pathlet o moe, pacaekth-laekhaih qui mah taoeng caeng nahaeloe,

<sup>9</sup> Anih mah nihcae sethah hoi sakpazae ih hmuennawk to thuih pae, nihcae amoekhaih to amtuengsak.

10 Thuitaekhaih lok tahngai koehhaih palungthin to paongh pae moe, kasae sakhaih caeh taak hanah a thuih pae.

11 Nihcae mah lok to tahngai o moe, a tok to sah o nahaeloe, hing thung khosakhoih o ueloe, kamongah om o tih.

12 Toe nihcae mah anih ih lok to tahngai o ai nahaeloe, sumpen hoi anghmaa o tih, panoeckhaih om ai ah dueh o tih.

13 Sithaw panoek ai angsahcop kaminawkw loe palung thungah palungphui o; Anih mah qui hoi pathlet naah doeh tahmenhaih hni o ai.

14 Nihcae loe thendoeng nathuem ah duek o moe, kaciim ai kaminawkw hoi nawnto a duek o.

15 Anih mah patangkhang amtang kaminawkw to loisak, raihaih a tongh o naah thaih kophaih to a paek.

16 Anih mah loklam tamcaek ahmuen hoiah lam tamcaek kaom ai ahmuen kakawkw ah na suem ueloe, na caboi nuiah caaknaek kahoih koimongah na patoemh pae tih.

17 Toe nang loe zaehaih pongah lokcaekhaih na tongh boeh; na sak ih zaehaih atho lokcaekhaih to na tong tih.

18 Palungphui pongah, danpaekhaih oh han ai ah acoe ah; akranghaih atho paek mang cadoeh na loih thai mak ai.

19 Nang raenghaih hmuenmae mah na bomh thai tih maw? Sui hoi na thacakhaih ah kaom pop parai hmuenmaenawkw to na paek cadoeh, na bomh thai mak ai.

20 Khoving to zing hmah; kaminawkw loe aqum ah ni angmacae ohhaih ahmuen hoiah anghmat o.

21 Zae haih thungah amlaem let han ai, acoe ah; patangkhang haih pongah to hmuen to ni na koeh kue boeh.

22 Khenah, Sithaw loe a thacakhaih hoiah pakoeh ah oh boeh; anih baktih patukkung mi maw kaom?

23 Mi mah maw a caeh haih loklam anih han patuek vaih? To ai boeh loe mi mah maw sakpazae haih na tawnh, tiah naa vaih?

24 Kaminawk loe a sak o ih hmuen to laasakhaih hoiah pakoeh o, nang doeh pakoeh toeng han pahnet hmah.

25 Kami boih mah anih toksakhaih to hnuk o; kami mah kangthla hoiah khen thai tih.

26 Khenah, Sithaw loe Len parai; anih to aicae mah panoek thai ai; anih hing haih saningnawk doeh kroek thai ai.

27 Anih loe kaca tui to van ah azuh tahang moe, tamai to khotui ah angcoengsak;

28 tamai thung hoiah tui to krak moe, kami nuiah pop parai kho to angzohsak.

29 Anih mah kawbangmaw tamai to ang-haehsak moe, kawbangmaw oh haih ahmuen hoiah khopazihsak, tiah panoek kami oh maw?

30 Khenah, anih loe a oh haih ranuiah aang haih to suek moe, kathuk koek tuipui talae doeh a kraeng khoep.

31 To tiah kaminawk to lokcaek moe, kamthlai pokah caaknaek to a paek.

32 Tamai hoiah aang haih to kraeng moe, pa-toep ih ahmuen to kah hanah lok a paek.

33 Anih ih khopazih tuen mah takhi sae song tih boeh, tiah panoeksak, maitaw mah doeh takhi sae song tih, tiah panoek.



## 37

<sup>1</sup> Hae hmuen pongah ka palungthin tasoeh moe, a ohhah ahmuen hoiah anghuih ving.

<sup>2</sup> A thuih ih lok, anih ih pakha thung hoiah tacawt lok to kahoih ah tahngai ah.

<sup>3</sup> A thuih ih lok loe van tlim ah kaom ahmuen boih ah phak moe, tangphrapuekhah doeh long boenghah ahmuen khoek to phak.

<sup>4</sup> Tangphrapuek pacoengah lok to angzoh; a lensawkhah lok hoiah kho to pazisak; lok tacawt pacoengah loe, takhi sae songhah diisak let mak ai boeh.

<sup>5</sup> Dawnrai koi kaom ah Sithaw mah khopazih lok to tacawtsak; aicae mah panoek thai ai ih kalen parai hmuennawk to anih mah sak.

<sup>6</sup> Dantui khaeah, Long ah krah ah, tiah a naa. Khotui khaeah, Kalen parai kho angzoh hanah lok a paek.

<sup>7</sup> Kami boih mah a sak ih hmuen panoek thai hanah, kami boih mah sak ih tok to anghaksak.

<sup>8</sup> Taw ih moinawk loe akhaw thungah caeh o moe, athung ah abuep o.

<sup>9</sup> Aloih bang hoiah takhi kamhae to angzoh moe, aluek bang hoiah kangqai to angzoh.

<sup>10</sup> Sithaw ih takhi mah hmuh pongah, tui to amkhawk, kaww parai tuinawk loe amkhawk o.

<sup>11</sup> Tamai to tui hoiah koisak moe, ni aengh mah tamai to angkhoengsak phaeng.

<sup>12</sup> Long ah kaom hmuennawk boih loe, a thuih ih lok baktih toengah, sak o hanah a thuih ih lok hoiah ni amhae o.

<sup>13</sup> Kaminawk thuitaek han ih, to tih ai boeh loe angmah ih long to khetzawn han ih, to tih ai

boeh loe palungnathaih amtuengsak han ih, to tiah ohsak.

*Dawnrai koi a toknawk poekhaih*

<sup>14</sup> Aw Job hae lok hae tahngai ah; dawnrai koi kaom Sithaw ih hmuennawk hae, anghngaih duem ah loe, poek ah.

<sup>15</sup> Sithaw mah kawbangmaw tamainawk to amzamsak moe, aanghaih to ohsak, tiah na panoek maw?

<sup>16</sup> Palunghahaih hoi kakoep, dawnrai koi kaom, Sithaw mah sak ih hmuen ah kaom, tamainawk to kawbangmaw amzamsak, tito na panoek vai maw?

<sup>17</sup> Aloih bang ih takhi mah long to betsak naah, na khukbuen to kawbangmaw bet, tiah na panoek vai maw?

<sup>18</sup> Sithaw mah kabae amdingsak hanah tamai to taboksak, nang loe to tiah na sak thai maw?

<sup>19</sup> Anih khaeah timaw ka thuih o han, tito na patuk ah; khoving pongah tidoeh ka sah o thai ai boeh.

<sup>20</sup> Lokthuih ka koeh, tiah Anih khaeah ka thuih han maw? Kami mah to tiah thui nahaeloe, to kami to anih mah amrosak tangtang tih.

<sup>21</sup> Takhi song moe, tamai to hmuh phaeng naah, mi mah doeh ni aengh to khen thai ai.

<sup>22</sup> Anih loe kampha sui baktiah aluek bang hoiah angzoh; Sithaw loe zittok Lensawkhaih hoiah akoep.

<sup>23</sup> Thacak Sithaw loe aicae mah hnu thai ai; anih loe thacakhaih, lokcaekhaih hoi toenghaih hoiah akoep; anih loe mi kawbaktih doeh pacaekthlaek ai.

<sup>24</sup> To pongah kaminawk mah anih to zit o; anih loe palungha kami ni, tiah poek ih kaminawk khingyahaih to tawn ai, tiah a naa.

## 38

### *Angraeng mah lokthuih*

<sup>1</sup> To naah Angraeng mah takhi kamhae thung hoiah Job ih lok to pathim pae, anih khaeah;

<sup>2</sup> panoekhaih tawn ai ah thuih ih lok hoiah khoving baktiah omsak kami loe mi aa?

<sup>3</sup> Vaihi nongpa baktiah kaeng to angzaeng ah; kang dueng ih lok hae na pathim ah.

<sup>4</sup> Long angdoethaih akung ka sak nathuem ah naa ah maw na oh? Na panoek nahaeloe, na thui ah.

<sup>5</sup> Mi mah maw long tahhahih qui to sak? To tih ai boeh loe mi mah maw a nuiah tahhahih qui to payang? Na panoek nahaeloe pathim ah.

<sup>6</sup> Long angdoethaih akung to naa ah maw a paeh? To tih ai boeh loe im takii ih thlung loe mi mah maw tlingh?

<sup>7</sup> Khawnbang cakaehnawk nawnto laasak o moe, Sithaw caanawk anghoehaih hoiah hangh o nathuem,

<sup>8</sup> to tih ai boeh loe amno zok thung hoiah tuipei tacawt moe, tapok naah, mi mah maw tuipei thok khah?

<sup>9</sup> Tamai ka sak naah, kathah parai vinghahih hoiah ka khuk moe, ka yaw hmoek,

<sup>10</sup> angzithaih ramri to ka suek pae, thok hoi takraenghahih thing to ka suek pae moe,

11 hae karoek to ni nang zoh thaih, hae ahmuen hae na poeng mak ai; nam oekhaih tuiphu loe hae ah boengsak ah, tiah ka naa.

12 Na hing thung akhawnbang hanah lok na paek vai moe, akhawnbang khodai hanah angmah ih ahmuen to na patuek vai maw;

13 akhawnbang khodai mah long boenghaih to patawnh moe, kasae kaminawk tasoehsak maw?

14 Long loe catui daeng ih baktiah krang to amtueng moe, khukbuen pong ih krang baktih toengah oh.

15 Kasae kaminawk aanghaih loe anghmat moe, payangh ih ban doeh angkhaeh pae.

16 Tuipui tacawthaih akhaw thungah na kun moe, kathuk koek ahmuen ah na caeh vai maw?

17 Nang hanah duekhaih khongkha to paong vai maw? To tih ai boeh loe duekhaih tahlip ih thoknawk to na hnuk vai maw?

18 Kawk parai long hae na panoek vai maw? Na panoek boih nahaeloe, na thui ah.

19 Aanghaih ahmuen phakhaih loklam loe naa ah maw oh? Vinghaih ahmuen loe naa ah maw oh?

20 Khoving khodai ohhaih ahmuen ah nihcae to na hoi thai tih maw? To hmuennawk ohhaih loklam to na panoek maw?

21 Nang loe na tapen boeh, to tih ai boeh loe saning paroeai na hing boeh pongah, na panoek han oh.

22 Dantui kamkhawk suekhaih imthung ah na kun vai maw? To tih ai boeh loe qaetui patunghaih ahmuen to na hnuk vai maw?

23 To hmuennawkw loe raihah tue, misa angkakhaih hoi misa angtukhah tue nathuem han ih na ai maw ka suek?

24 Aanghah loe naa ih loklam hoiah maw aang, to tih ai boeh loe ni angyae bang ih takhi loe naa bang ih loklam hoiah maw song?

25 Tui longhah loklam to paqoi moe, tangphra-puekhah loklam sahkung loe mi maw?

26 Mi mah maw kami om ai praezaek hoi kami om ai, long ah kho angzosak?

27 Long karoem, pahnawt sut ih long ah, qam kanawkw hoi phro amprawksak hanah mi mah maw sak?

28 Khotui loe ampa tawnh maw? To tih ai boeh loe mi mah maw dantui ohsak?

29 Kamkhawkw tui loe mi ih zok thung hoiah maw tacawt? Van hoi krah tathuk dantui loe mi ih zok thung hoiah maw tacawt?

30 Tuinawkw loe siktue naah thlung baktiah amkhawkw o.

31 Kranghoih Pleiades cakaehnawkw to qui hoi na zaeng thai maw? Nawnto kangpop Orion cakaehnawkw ih qui to na khram thai maw?

32 Atue phak naah Mazzaroth cakaehnawkw to na zaeh thai maw? To tih ai boeh loe Akturus to a caanawkw hoi nawnto na zaeh thai maw?

33 Van ukhah daan to na panoek maw? To baktih daan hoiah long uk hanah na sak thai maw?

34 Pop parai tui ang krah pae hanah, tamai to lok na paek thai maw?

35 Tangphra na pueksak thai maw? Nihcae mah nang khaeah, Hae ah ka oh o, tiah na thui o ueloe, caeh o tih maw?

36 Mi mah maw palunghahaih hoi panoek thaihah palungthin to paek?

37-38 Tamai kroek thaih palungha mi maw kaom? Maiphu loe amtaak moe, longnawkwawnto amhlom o naah, van ih pailangnawkw kraithaih mi maw kaom?

39 Kaipui hanah moi na zoep pae thai maw? To tih ai boeh loe saning nawk kaipui zok nam hahsak thai maw?

40 Nihcae loe thlungkhaw thungah tabok o moe, kapring thung hoiah moi angang o naah, na pacah thai maw?

41 Pangaah ih caanawkw loe rawkcaak tawn ai ah amhet o moe, Sithaw khaeah hang o naah, mi mah maw rawkcaak pacah?

## 39

1 Sathar caa tapenhaih atue na panoek maw? To tih ai boeh loe tasuk caa tapenhaih atue na panoek maw?

2 Ca tapen karoek to khrah nazetto maw zokpomh, tito na panoek maw? To tih ai boeh loe nihcae tapenhaih atue na panoek maw?

3 Nihcae loe tabok o, caa tapen o; to naah caa tapenhaih kana to pahnet o.

4 A caanawkw loe ngantui o moe, taw ah qoeng o tahang; amno to caeh o taak, amlaem o let ai boeh.

5 Mi mah maw taw ih hrangnawkw angmah koeh ah prasak? Mi mah maw taw hrang ih aqui to khramh pae thaih?

6 Anih ohhaih ahmuen to praezaek ah ka sak moe, karoem long to anih ohhaih ahmuen ah ka paek.

7 Anih loe vangpui thung ih loknawkw to pah-nuithuih moe, kamongh kami hanghaih lok doeh tahngai ai.

8 Anih loe maenawkw nuiah prat moe, kahing phrohnawkw to pakrong.

9 Hmawsaeng taw ih maitaw loe na tok to sak moe, nang khaeah oh han koeh tih maw?

10 Laikok toksak hanah qui hoiah na zae thai tih maw? To tih ai boeh loe laikok atok hanah na hnukah bang thai tih maw?

11 Anih thacakhaih to na oep han maw? To tih ai boeh loe na sak ih tok to anih khaeah na aap thai tih maw?

12 Anih mah im ah cang na phaw pae ueloe, tapup thungah na suem pae tih, tiah na tang maw?

13 Tawtaaw tavaa loe amoekhaih hoiah pakhraeh to boh, toe tahnongsawkw tavaa hoi Ostrich tavaa loe anih ih amui hoiah patah thai ai,

14 anih loe long ah taduih moe, savuet long hoiah tadui to khaeksak,

15 anih loe khok hoiah angmah ih tadui to cawh moeng ueloe, taw ih moi mah tadui koisak moeng tih, tito panoek ai.

16 Anih loe a caanawk to angmah ih caa ai baktiah khet, anih caasakhaih loe azom pui ni, tiah poek ai;

17 Sithaw mah anih han palunghahaih to paek ai, panoekhaih roe paek ai.

18 Toe pakhraeh atoengh tahang naah, anih mah hrang hoi a nuiah kangthueng kami to pahnuih.

19 Hrang tha na caksak maw? Anih ih tahnong to na khuk pae maw?

20 Pakhuh kangphet baktiah maw nang phet-sak? Anih anghahaih takhi tuen loe zit thoh parai.

21 Anih loe azawn ah cawnh tapaih, a thacakhaih to angoep moe, misatuh kaminawk to a hmaang.

22 Zithaih to pahnuih, zithaih tidoeh tawn ai; sumpen doeh cawn taak ai.

23 Anih kahhaih palaa tuen to tacawt, tayae hoi misa angvaenghaih aphaw loe ampha hlip.

24 Anih loe palungphui moe, thacakhaih palung hoiah long to a caak; mongkah lok a thaih naah, om duem thai ai.

25 Mongkah lok thaih naah, Ha, ha, tiah a thuih; misatuh angraeng ih lok, misa pahruekhaih lok ahmui loe ahmuen kangthla hoiah panoek thaih.

26 Tahmu loe na patuk ih palunghahaih hoiah pakhraeh to boh moe, aloih bangah azawk tathuk maw?

27 Tahmu loe na paek ih lok pongah maw van bangah azawk tahang moe, hmuensang ah tabu to boh?



<sup>28</sup> Anih loe lungsong nuiah oh, cathaeng loe anih ohhaih kacak ahmuen ah oh.

<sup>29</sup> To ahmuen hoiah a khet moe, caak koi moi to ahmuen kangthla hoiah hnuk thaih.

<sup>30</sup> A caanawk doeh athii to pazoh o toeng; anih loe kadueh gok ohhaih ahmuen ah oh, tiah a naa.

## 40

<sup>1</sup> Angraeng mah Job khaeah,

<sup>2</sup> thacak Angraeng mah thuitaek ih kami loe lok angaek vop tih maw? Sithaw kasaethui kami mah pathim nasoe, tiah a naa.

<sup>3</sup> To naah Job mah, Angraeng khaeah,

<sup>4</sup> Khenah, kai loe tidoeh avang ai kami ah ka oh; kawbangmaw nang kang pathim thai tih? Ka ban hoiah pakha ka tamuеп khoep han boeh.

<sup>5</sup> Lok vaito ka thuih, toe ka pathim mak ai: ue, vai hnetto ka thuih moeng boeh; toe ka thui let mak ai boeh.

<sup>6</sup> To naah Angraeng mah takhi thung hoiah Job khaeah,

<sup>7</sup> nongpa baktiah kaengkaeh to angzaeng ah; kang dueng ih lok hae na pathim ah.

<sup>8</sup> Ka lokcaekhaih na phraek han maw? Na toeng thai hanah, kai zaehaih nang net han maw?

<sup>9</sup> Sithaw baktiah ban na tawnh maw? Anih baktiah khopazih tuen na tacawtsak thai maw?

<sup>10</sup> Na tacawtsak thaih nahaeloe, lensawkhaih hoi azathaih to angkhuk ah loe, lensawkhaih hoi kranghoihhah hoiah amthoep ah.

<sup>11</sup> Palung na phuihah to pakhrawt ah; amoek kaminawk to khenh loe, pahnaem tathuk ah.

<sup>12</sup> Amoek kaminawk to khenh loe, ahnaemsak ah; kasae kaminawk to angmacae angdoethaih ahmuen ah atii ah.

<sup>13</sup> Nihcae to maiphu thungah nawnto aphum ah, nihcae ih mikhmai to khoving thungah khuk ah.

<sup>14</sup> To tiah na sak nahaeloe na bantang mah nangmah to pahlong thai tih, tiah ka thuih han, tiah a naa.

<sup>15</sup> Nang hoi nawnto ka sak ih, Behemoth to khenah, anih loe maitaw baktiah qam to caak.

<sup>16</sup> Khenah, anih thacakhaih loe kaeng ah oh moe, a zok hin ah doeh thacakhaih to oh.

<sup>17</sup> Anih ih tamai loe Sidar thing baktiah ahaek, a phaih thaquinawk loe nawnto angbok.

<sup>18</sup> Anih ih ahuhnawk loe sumboeng kamling baktiah oh moe, anih ih panakhuhnawk loe sum baktiah oh.

<sup>19</sup> Anih loe Sithaw mah sak ih hmuen thungah hmaloe koekah oh; toe anih sahkung mah anih to angmah ih sumsen hoiah hmang tih.

<sup>20</sup> Mae nuiah kapra moi loe anih ih rawkcaak ah oh, taw ih moinawk loe to ahmuen ah prat o boih.

<sup>21</sup> Anih loe kahoih tahlip thingkung tlim ah tabok moe, tangnong ohhaih ahmuen ah kamprawk akung tlim ah anghawk.

<sup>22</sup> To thingkung tahlip mah anih to khuk moe, vacong ah kamprawk akungnawk mah anih to takui o khoep.

<sup>23</sup> Khenah, anih loe kalen tuipei to tiah doeh sah ai; Jordan vapui anih ih pakha khoeek to pha aep to mah angoephaih to a tawnh.

<sup>24</sup> Anih to naeh thai tih maw? Thaang pongah amansak ueloe, a hnah to daw pae thai tih maw?

## 41

<sup>1</sup> Leviathan to cakoih hoi na tathok thai tih maw? To tih ai boeh loe anih ih palai to qui hoiah na pathlet pae thai tih maw?

<sup>2</sup> A hnah to na daw pae moe, anih ih akam huh to cakoih hoiah na taqawt pae thai tih maw?

<sup>3</sup> Anih mah tahmenhaih na hni ueloe, nang khaeah lok kanaem to thui tih maw?

<sup>4</sup> Anih loe hing thung na tamna ah oh hanah, nang khaeah lokmaihaih sah tih maw?

<sup>5</sup> Anih to tavaa hoi amhai baktiah nam hai haih han maw? To tih ai boeh loe nangmah ih nongpatanawk hanah anih to qui hoiah na pathlet pae han maw?

<sup>6</sup> Nam puinawk mah anih han buhraenghaih sah pae tih maw? Anih to hmuen zaw kaminawk khaeah athum o sak tih maw?

<sup>7</sup> Sum kamsum hoiah anih ih ahin to na thunh thai tih maw? To tih ai boeh loe a lu to tanga thunhaih tayae hoiah na thunh thai tih maw?

<sup>8</sup> Anih nuiah ban to mah koeng ah, anih tuk hanah poek hmah.

<sup>9</sup> Khenah, anih pazawk han poekhaih loe azom pui ni; anih hnu kami loe amthaek bup mak ai maw?

10 Anih to mi mah doeh pahrué thai mak ai; to tiah om nahaeloe mi maw ka hmaa ah angdoe thai tih?

11 Ka sak pathok let hanah mi mah maw na pakaa thai tih? Van tlim ih hmuennawkw boih loe kai ih ni.

12 Leviathan ih khokbannawkw, a thacakhaih hoi kahoih takpum Nawkw thui ai ah ka om thai mak ai.

13 Mi mah maw anih ih ahin to khok pae thai tih? Mi mah maw anih ih akam huh to cakoih hoi tathok hanah a taengah caeh thai tih?

14 Mi mah maw anih ih mikhmai thok to paong pae thai tih? Anih ih haanawkw loe zit thoh.

15 Kacak ah catui daeng baktih toengah, kangbok a nui ih ahin loe anih amoekhaih ah oh.

16 Takhi akun thaih han ai ah, ahin maeto hoi maeto angbet.

17 Ahin maeto hoi maeto angbet moe, kakah angbet caeng pongah khram thai ai.

18 Anih pasih naah hmai ampha, a mik loe akhawn bangah pakhrup ih mik baktiah oh.

19 Anih ih pakha thung hoiah hmai aengh hoi hmai kangqong to tacawt.

20 Tui tangdawh thlukbuk laom thung hoi tacawt hmaikhue baktih toengah, a hnakhaw thung hoiah hmaikhue to tacawt.

21 Anih anghahhaih takhi mah hmaisaae to amngaehsak moe, anih ih pakha thung hoiah kangqong hmai to tacawt.

22 Anih ih tahnong ah thacakhaih to oh, anih hmaa ah loe palungsethah to anghoehaih ah oh.

<sup>23</sup> Anih ih ngan thaquinawk loe nawnto am-raep o, anghui thai ai, cakrap.

<sup>24</sup> Anih ih palung loe thlung baktiah amtak; ue, cang kaehhah thlung baktiah amtak.

<sup>25</sup> Anih anghawk tahang naah, thacak kam-inawk loe zithaih hoiah oh o; anih tamai boh naah om o thai ai.

<sup>26</sup> Anih loe sumsen mah caa ai; tayae, palaa hoi ahnuk ahma kamsum tayae mah doeh caa ai.

<sup>27</sup> Anih loe sum to caphaeh baktiah poek moe, sumkamling doeh kahmawn thing baktiah a poek.

<sup>28</sup> Palaa mah anih to cawnsak thai mak ai; lawkthluem doeh tavai baktiah ni a poek.

<sup>29</sup> Anih han loe thingboeng doeh cangkung baktiah ni oh; tayae hoi takhawh han pahuem naah anih mah pahnuithuih.

<sup>30</sup> Anih ih zok loe kanoe laom koi baktiah oh; tangnong nui ih sum kanoe haa caehhah ahmuen baktiah oh.

<sup>31</sup> Anih mah kathuk tuipui to laom thung ih tangdawh tui baktiah haeh moe, tuipui to laom nokhah moithawk baktiah a sak.

<sup>32</sup> A caeh taak ih loklam loe ampha pongah, tuipui loe sam kanglung baktiah oh.

<sup>33</sup> Anih baktiah zithaih tawn ai ah sak ih hmuem maeto doeh long nuiah om ai.

<sup>34</sup> Anih loe kasang hmuennawk to khet; anih loe amoekhah hmuennawk boih ih siang-pahrang ah oh, tiah a naa.

## 42

*Job dawnpakhuemhah*

<sup>1</sup> To naah Job mah Angraeng khaeah,

<sup>2</sup> hmuennawk boih na sak thaih, tito ka panoek; hmuen sak han nam sakhaih mi mah doeh pakaa thai ai, tito ka panoek.

<sup>3</sup> Panoekhaih tawn ai ah ka thuih ih lok anghmasak kami loe mi aa? tiah lok nang dueng; kai loe ka panoek ai ih loknawk, ka panoek ai ih hmuennawk hoi paroeai dawnrai koi hmuennawk to ka thuih moeng boeh.

<sup>4</sup> Nang mah, Tahngai ah, lok kang thuih han; kang dueng ih lok to na pathim ah, tiah nang naa.

<sup>5</sup> Na thuih ih lok to ka naa mah thaih boeh, vaihi ka mik mah nang to hnuk boeh.

<sup>6</sup> To pongah kaimah hoi kaimah hae panuet moe, dawnpakhuemhaih amtuengsak hanah, maiphu hoi vaipoep nuiah kang hnuk boeh, tiah a naa.

<sup>7</sup> Angraeng mah Job khaeah hae loknawk thuih pacoengah, Angraeng mah Teman acaeng Eliphaz khaeah, Nang hoi nam pui hnik nuiah palung ka phui; ka tamna Job mah thuih ih lok baktiah, loktang ah kaom kai kawng to na thui hoi ai.

<sup>8</sup> To pongah vaihi maitaw tae sarihto hoi tuu tae sarihto lak pacoengah, ka tamna Job khaeah caeh oh loe, nangmacae hanah hmai angbawn-haih to sah oh; ka tamna Job mah nangcae han lawk na thui pae tih; anih lawkthuihaih to ka talawk pae han; toe ka tamna Job mah thuih ih lok baktiah, loktang ah kaom kai kawng to na thui hoi ai pongah, nam thu o haih atho to kang pathok han, tiah a naa.

<sup>9</sup> To pongah, Teman acaeng Eliphaz, Shuh acaeng Bildad hoi Namaath acaeng Zophar cae loe caeh o moe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah a sak o; to naah Angraeng mah Job lawkthuihah to tahngaih pae.

*Angraenghah to Job han paek let*

<sup>10</sup> Job mah ampuinawkw han lawkthuih pae pacoengah, Angraeng mah canghniah tawnh ih hmuen pongah alet hnetto kamtlai ah angraenghah to paek let.

<sup>11</sup> To pacoengah angmah ih nawkamyawkw, a tanunawkw, ampui kangzongnawkw anih khaeah angzoh o moe, a im ah anih hoi nawnto buh-caakhah to a sak o; Angraeng mah anih nuiah phaksak ih raihah pongah nihcae mah anih to palungset o haih moe, pathloep o; nihcae boih mah sum kanglung phoisa hoi sui bantuek maeto anih hanah paqum pae o.

<sup>12</sup> Hnukkhuem ah loe Angraeng mah Job hanah hmaloe ih pongah kamtlai ah tahamhoihah to paek pongah, tuu sang hatlai palito, kaengkuu hrang sang tarukto, laikok atok thaih maitaw tae sangto hoi laa hrang sangto a tawnh.

<sup>13</sup> Anih mah capa sarihto hoi canu thumto sak let.

<sup>14</sup> Canu kacoeh loe Jemima, hnetto haih loe Kezia, thumto haih loe Keren-Happuh, tiah ah-min phui.

<sup>15</sup> Prae thung boih ah Job canu baktih kranghoih nongpata mi doeh om ai; nihcae ih ampa Job loe a canunawkw hanah, nihcae ih

thangqoi nongpanawkw hoi kangvan ah qawkw to pazet pae.

<sup>16</sup> To pacoengah Job loe saning cumvai, quipal-ito hing; a caanawkw hnuk pacoengah, a caanawkw ih caa patoeng, adung pali karoek to hnuk vop.

<sup>17</sup> Job loe saning akoep moe, mitong naah duek.



**Asang Khongca Bible (2019)**  
**The Holy Bible in the Asang Khongca language of**  
**Mynmar**

Public Domain

Language: Asang Khongca (Chin, Eastern Khumi)

Dialect: Asaang Khongca

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar. Translator names withheld for security reasons.

2020-09-24

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

48776925-bad5-5701-8cb9-5ee5267a8fab